



РЕПУБЛИКА СРПСКА  
РЕПУБЛИЧКИ ЗАВОД ЗА СТАТИСТИКУ  
REPUBLIKA SRPSKA  
INSTITUTE OF STATISTICS

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА  
BOSNIA AND HERZEGOVINA

# МЈЕСЕЧНИ СТАТИСТИЧКИ ПРЕГЛЕД MONTHLY STATISTICAL REVIEW

Април  
**2013**  
April

БАЊА ЛУКА, ЈУН 2013.  
BANJA LUKA, JUNE 2013

## МЈЕСЕЧНИ СТАТИСТИЧКИ ПРЕГЛЕД/ *MONTHLY STATISTICAL REVIEW*

Материјал припремили/ *Material prepared by*

### **Статистика индустрије/ *Industry statistics***

Мирјана Бандур/ *Mirjana Bandur*  
mirjana.bandur@rzs.rs.ba

### **Статистика шумарства/ *Forestry statistics***

Синиша Церкета/ *Siniša Čerketa*  
sinisa.cerketa@rzs.rs.ba

### **Статистика пољопривреде/ *Agriculture statistics***

Нада Шобот/ *Nada Šobot*  
nada.sobot@rzs.rs.ba  
Лазо Шегрт/ *Lazo Šegrt*  
lazo.segrt@rzs.rs.ba

### **Статистика грађевинарства/ *Construction statistics***

Желимир Радишић/ *Želimir Radišić*  
zelimir.radisic@rzs.rs.ba

### **Статистика унутрашње трговине/ *Domestic trade statistics***

Санела Васиљевић/ *Sanela Vasiljević*  
sanela.vasiljevic@rzs.rs.ba

### **Статистика спољне трговине/ *External trade statistics***

мр Сања Стојчевић Увалић/ *Sanja Stojčević Uvalić, MSc*  
sanja.stojcevic@rzs.rs.ba

### **Статистика туризма/ *Tourism statistics***

Мирослав Илић/ *Miroslav Ilić*  
miroslav.ilic@rzs.rs.ba

### **Статистика цијена/ *Price statistics***

Јасминка Милић/ *Jasminka Milić*  
jasminka.milic@rzs.rs.ba  
Билјана Тешић/ *Biljana Tešić*  
biljana.tesic@rzs.rs.ba

### **Статистика рада/ *Labour statistics***

Владимир Копривица/ *Vladimir Koprivica*  
vladimir.koprivica@rzs.rs.ba

# САДРЖАЈ CONTENTS

Страна  
Page

УВОД <i>INTRODUCTION</i> .....	5
ЗНАКОВИ <i>SYMBOLS</i> .....	5
ПОДРУЧЈА ДЈЕЛАТНОСТИ ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ NACE Rev.2 <i>SECTIONS OF ECONOMIC ACTIVITY ACCORDING TO NACE Rev. 2</i> .....	5
ОСНОВНИ ПОДАЦИ О РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ <i>MAIN DATA ON REPUBLIKA SRPSKA</i> .....	6
1. ИНДУСТРИЈА <i>INDUSTRY</i> .....	7
1.1. Индустијска производња – мјесечне стопе промјена израчунате из десезонираних индекса у априлу 2013. <i>Industrial production – month-on-month change rates calculated on the basis of seasonally adjusted indices, april 2013</i> .....	9
1.2. Индустијска производња – годишње стопе промјена израчунате из календарски прилагођених индекса у априлу 2013. <i>Industrial production – year-on-year change rates calculated on the basis of working-day adjusted indices, april 2013</i> .....	10
1.3. Изворни индекси индустријске производње – укупно, према ГИГ 2010 и по подручјима и областима <i>Gross indices of industrial production – total, by MIGs 2010 and by section and division</i> .....	11
1.4. Индекси запослених у индустрији – по подручјима и областима <i>Indices of employees in industry – by sections and divisions</i> .....	13
2. ШУМАРСТВО <i>FORESTRY</i> .....	14
2.1. Производња, продаја и залихе шумских сортимената у државним шумама <i>Production, sale and stocks of forest assortments in state forests</i> .....	15
3. ПОЉОПРИВРЕДА <i>AGRICULTURE</i> .....	16
3.1. Вриједност пољопривредних производа продатих на зеленим пијацама према групама производа <i>Value of agricultural products sold in green markets by group of products</i> .....	17
3.2. Продаја одабраних производа пољопривреде на зеленим пијацама <i>Sale of selected products of agriculture in green markets</i> .....	17
3.3. Прикупљање крављег млијека и производња млијечних производа <i>Collection of cow's milk and dairy products</i> .....	19
4. ГРАЂЕВИНАРСТВО <i>CONSTRUCTION</i> .....	20
4.1. Грађевинска активност <i>Construction activity</i> .....	20
5. УНУТРАШЊА ТРГОВИНА <i>DOMESTIC TRADE</i> .....	21
5.1. Номинални индекси промета робе на мало <i>Nominal indices of turnover in retail trade</i> .....	21
6. СПОЉНА ТРГОВИНА <i>EXTERNAL TRADE</i> .....	22
6.1. Увоз и извоз према секторима стандардне међународне трговинске класификације <i>Export and import according to standard international trade classification</i> .....	22

## САДРЖАЈ CONTENTS

Страна  
Page

6.2. Извоз и увоз према подручјима Класификацији дјелатности <i>Export and import by classification to the Classification of activities</i> .....	23
6.3. Извоз и увоз према хармонизованом систему <i>Export and import according to harmonised system</i> .....	24
7. ТУРИЗАМ <i>TOURISM</i> .....	28
7.1. Доласци и ноћења туриста <i>Tourist arrivals and nights</i> .....	28
7.2. Доласци и ноћења страних туриста по земљи пребивалишта <i>Tourist arrivals and nights of foreign tourists by country of residence</i> .....	29
7.3. Доласци и ноћења туриста по врсти туристичких мјеста <i>Tourist arrivals and nights by type of tourist resorts</i> .....	30
7.4. Доласци и ноћења туриста према Класификацији дјелатности <i>Tourist arrivals and nights according to the Classification of activities (NACE)</i> .....	31
8. ЦИЈЕНЕ <i>PRICES</i> .....	32
8.1. Индекси потрошачких цијена према Класификацији COICOP <i>Consumer price indices according to COICOP</i> .....	34
8.2. Индекси потрошачких цијена (Ø2010=100) <i>Consumer price indices (Ø2010=100)</i> .....	36
8.3. Индекси цијена произвођача индустријских производа на домаћем тржишту <i>Producer Price Indices of industrial products on domestic market</i> .....	39
9. СТАТИСТИКА РАДА <i>LABOUR STATISTICS</i> .....	41
9.1. Просјечне плате запослених по подручјима <i>Average wages by section</i> .....	42
9.2. Номинални и реални индекси нето плата <i>Nominal and real indices of net wages</i> .....	43

## УВОД

Мјесечни статистички преглед је статистичка публикација Републичког завода за статистику која приказује службене статистичке податке, који се на мјесечном нивоу прикупљају према Статистичком програму.

Мјесечни подаци за текућу годину су претходни подаци тако да се могу појавити накнадне исправке.

Републички завод за статистику од 1. јануара 2001. године податке исказује према Класификацији дјелатности која представља општи стандард упоредив са Међународном класификацијом дјелатности УН (ISIC) и Класификацијом дјелатности ЕУ (NACE).

Изражавамо захвалност свим сарадницима који су учествовали у изради ове публикације.

Републички завод за статистику ће бити захвалан на свим примједбама и сугестијама које би допринијеле побољшању публикације.

## INTRODUCTION

*Monthly Statistical Review is a statistical publication of Republika Srpska Institute of Statistics, presenting official statistical data collected on the monthly level in accordance with the Statistical Programme.*

*Monthly data for the current year are previous data, so additional corrections can occur.*

*Since 1<sup>st</sup> January 2001 data have been published according to the Classification of Activities which is a common standard comparable with both the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities (ISIC) and the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community (NACE).*

*We are thankful to all of our staff participating in creation of this publication.*

*Republika Srpska Institute of Statistics will highly appreciate any remarks and suggestions that could improve the publication.*

### ЗНАКОВИ

нема појаве
не располаже се податком
податак је мањи од 0,5 од дате јединице мјере
непотпун, недовољно провјерен или процијењен податак
исправљен податак
просјек
знак за напомену

### SYMBOLS

-	no occurrence
...	data not available
0	data is lower than 0.5 of the given unit of measure
( )	incomplete, not enough adjusted or estimated data
*	corrected data
∅	average
<sup>1)</sup>	footnote

### ПОДРУЧЈА ДЈЕЛАТНОСТИ ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ NACE Rev.2 SECTIONS OF ECONOMIC ACTIVITY ACCORDING TO NACE Rev. 2

Пољопривреда, шумарство и риболов	<b>A</b>	<i>Agriculture, forestry and fishing</i>
Вађење руда и камена	<b>B</b>	<i>Mining and quarrying</i>
Прерађивачка индустрија	<b>C</b>	<i>Manufacturing</i>
Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и паром и климатизација	<b>D</b>	<i>Electricity, gas, steam and air conditioning production and supply</i>
Снабдијевање водом; канализација, управљање отпадом и дјелатности санације (ремедијације) животне средине	<b>E</b>	<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
Грађевинарство	<b>F</b>	<i>Construction</i>
Трговина на велико и на мало, поправка моторних возила и мотоцикала	<b>G</b>	<i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>
Саобраћај и складиштење	<b>H</b>	<i>Transport and storage</i>
Дјелатности пружања смјештаја, припреме и послуживања хране, хотелијерство и угоститељство	<b>I</b>	<i>Accommodation and food service activities</i>
Информације и комуникације	<b>J</b>	<i>Information and communication</i>
Финансијске дјелатности и дјелатности осигурања	<b>K</b>	<i>Financial and insurance activities</i>
Пословање некретнинама	<b>L</b>	<i>Real estate activities</i>
Стручне, научне и техничке дјелатности	<b>M</b>	<i>Professional, scientific and technical activities</i>
Административне и помоћне услужне дјелатности	<b>N</b>	<i>Administrative and support service activities</i>
Јавна управа и одбрана; обавезно социјално осигурање	<b>O</b>	<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>
Образовање	<b>P</b>	<i>Education</i>
Дјелатности здравствене заштите и социјалног рада	<b>Q</b>	<i>Human health and social work activities</i>
Умјетност, забава и рекреација	<b>R</b>	<i>Arts, entertainment and recreation</i>
Остале услужне дјелатности	<b>S</b>	<i>Other service activities</i>

## ОСНОВНИ ПОДАЦИ О РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ MAIN DATA ON REPUBLIKA SRPSKA

### ГЕОГРАФСКИ ПОДАЦИ GEOGRAPHICAL DATA

ПОВРШИНА (према Дејтонском споразуму) **24 641 km<sup>2</sup>**<sup>1)</sup>  
*AREA (according to the Dayton peace agreement)*

### СТАНОВНИШТВО POPULATION

процјена за 2008. годину **1 437 477**  
*estimation for year 2008*

процјена за 2009. годину **1 435 179**  
*estimation for year 2009*

процјена за 2010. годину **1 433 038**  
*estimation for year 2010*

процјена за 2011. годину **1 429 668**  
*estimation for year 2011*

процјена за 2012. годину **1 429 290**  
*estimation for year 2012*

БРОЈ СТАНОВНИКА НА 1 km<sup>2</sup> **58,0**  
*POPULATION PER 1 km<sup>2</sup>*

### БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД GROSS DOMESTIC PRODUCT

БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2007. ГОДИНУ – концепт SNA **7 350 985 000 KM**  
*GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2007 (SNA CONCEPT)*

БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2008. ГОДИНУ – концепт SNA **8 489 287 000 KM**  
*GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2008 (SNA CONCEPT)*

БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2009. ГОДИНУ – концепт SNA **8 222 974 000 KM**  
*GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2009 (SNA CONCEPT)*

БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2010. ГОДИНУ – концепт SNA **8 308 120 000 KM**  
*GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2010 (SNA CONCEPT)*

БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2011. ГОДИНУ – концепт SNA **8 668 712 000 KM**  
*GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2011 (SNA CONCEPT)*

<sup>1)</sup> Привремени податак о површини Републике Српске који не укључује дио Брчко дистрикта.  
Извор: Републичка управа за геодетске и имовинско-правне послове  
*Temporary data on the surface area of Republika Srpska which do not include the portion of Brčko District.*  
*Source: Republic Administration for Geodetic and Property-Legal Affairs*

## ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ

## INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION

Укупна десезонирана индустријска производња у Републици Српској у априлу 2013. године, у поређењу са мартом 2013. године, већа је за 8,8%.

Укупна календарски прилагођена индустријска производња у Републици Српској у априлу 2013. године, у поређењу са априлом 2012. године, већа је за 9,4%.

У априлу 2013. године у односу на март 2013. године десезонирана производња енергије већа је за 23,1%, нетрајних производа за широку потрошњу за 21,2%, интермедијарних производа за 5,9% и трајних производа за широку потрошњу за 3,4%, док је производња капиталних производа мања за 6,4%.

Календарски прилагођена производња нетрајних производа за широку потрошњу, у априлу 2013. године у односу на април 2012. године, већа је за 37,9%, енергије за 15,1% и интермедијарних производа за 5,3%, док је производња трајних производа за широку потрошњу мања за 19,9% и капиталних производа за 33,6%.

Према подручјима КД БиХ 2010, десезонирана индустријска производња у априлу 2013. године, у поређењу са мартом 2013. године, у Прерађивачкој индустрији биљежи раст од 15,3%, у подручју Вађења руда и камена раст од 11,1% и у Производњи и снабдијевању електричном енергијом, гасом, паром и климатизацији раст од 5,6%.

Према подручјима КД БиХ 2010, календарски прилагођена индустријска производња у априлу 2013. године у поређењу са априлом 2012. године, у Прерађивачкој индустрији биљежи раст од 9,1%, у Производњи и снабдијевању електричном енергијом, гасом, паром и климатизацији раст од 7,6% и у подручју Вађења руда и камена раст од 6,3%.

Од априла 2013. године промијењен је концепт објављивања индекса индустријске производње. Презентација и интерпретација индекса усклађена је са ЕУ прописима о краткорочним статистикама и препорукама о публиковању индекса индустријске производње. У складу с тим, индустријска производња се тумачи мјесечном стопом промјене израчунатом из десезонираних индекса и годишњом стопом промјене израчунатом из календарски прилагођених индекса. Изворни индекси (индекси који нису десезонирани и календарски прилагођени) приказани су табеларно, на уобичајени начин искључиво ради корисника података који су навикли на овакав начин приказивања али се не тумаче. Овим је омогућено поређење података за Републику Српску са подацима које публикује EUROSTAT.

Подаци дати у овом билтену добијени су на основу Мјесечног извјештаја индустрије (ИНД-1). Извјештај ИНД-1 подноси у узорак изабрана предузећа чија је претежна дјелатност према Класификацији дјелатности КД БиХ 2010 (садржајно и структурно у потпуности одговара ЕУ класификацији NACE Rev.2) разврстана у подручја: Вађење руда и камена (В), Прерађивачка индустрија (С) и Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом, паром и климатизација (D), осим групе 35.3. Обухваћене су и индустријске јединице неиндустријских предузећа.

*Total seasonally adjusted industrial production in Republika Srpska in April 2013, compared to March 2013, increased by 8.8%.*

*In April 2013, compared to April 2012, total working-day adjusted industrial production in Republika Srpska increased by 9.4%.*

*In April 2013, compared to March 2013, seasonally adjusted production of Energy was 23.1% higher, of Non-durable consumer goods 21.2% higher, of Intermediate goods 5.9% higher and Durable consumer goods 3.4% higher, while production of Capital goods was 6.4% lower.*

*In April 2013, compared to April 2012, working-day adjusted production of Non-durable consumer goods was 37.9% higher, of Energy 15.1% higher and of Intermediate goods 5.3% higher, while production of Durable consumer goods was 19.9% lower and of Capital goods 33.6% lower.*

*By section of the KD 2010, seasonally adjusted industrial production in April 2013, compared to March 2013, increased in Manufacturing by 15.3%, in the section Mining and quarrying by 11.1% and in Electricity, gas, water, steam and air-conditioning supply by 5.6%.*

*By section of the KD 2012, working-day adjusted industrial production in April 2013, compared to April 2012, increased in Manufacturing by 9.1%, in Electricity, gas, water, steam and air-conditioning supply by 7.6% and in the section Mining and quarrying by 6.3%.*

*Since April 2013, the concept of indices of industrial products publishing has been changed. The presentation and interpretation of indices is harmonised with the EU regulations referring to short-term statistics and recommendations for indices of industrial products publishing. Accordingly, industrial production is interpreted through monthly change rate calculated from seasonally adjusted indices and annual change rate calculated from working-day adjusted indices. Gross indices (indices which are not seasonally or working-day adjusted) are presented in tables, in the usual manner, only because of users of data who are accustomed to this manner of presentation, but the data are not interpreted. This allows for the comparison of data for Republika Srpska with data published by EUROSTAT.*

*Data presented in this review were obtained through the Monthly Report on Industry (IND-1). The report IND-1 is submitted by sample enterprises whose principal activity according to the Classification of activities KD BiH 2010 (in its content and structure completely harmonised with the EU classification NACE Rev.2) is classified into the following sections: Mining and quarrying (B), Manufacturing (C) and Electricity, gas, steam and air conditioning supply (D), except group 35.3. Industrial units of non-industrial enterprises are also covered.*

Индекси индустријске производње су индекси готових индустријских производа, који су дефинисани Номенклатуром индустријских производа НИП БиХ 2010.

За израчунавање индекса индустријске производње користи се Laspeyres-ова формула, те базне цијене и пондери добијени из додате вриједности за 2010. годину.

Десезонирање је извршено методом TRAMO-SEATS на мјесечној серији индекса, која почиње индексом за јануар 2006. године, за индустрију укупно, подручја, области и ГИГ. Продужавање серије индекса додавањем индекса за сваки наредни мјесец може због карактеристика примјењене методе десезонирања проузроковати накнадне промјене већ објављених десезонираних и календарски прилагођених индекса.

Десезонирани индекси подразумевају да су подаци прилагођени за утицај сезоне и календарских дана.

Календарски прилагођени индекси подразумевају да су подаци прилагођени за календарске дане.

Детаљнија методолошка објашњења и дефиниције могу се пронаћи на [www.rzs.rs.ba](http://www.rzs.rs.ba). Такође, прерачунате временске серије изворних индекса индустријске производње на КД БиХ 2010, као и серије сезонски и календарски прилагођених индекса и тренд објављени су на поменутој интернет страници.

*Indices of industrial production are indices of finished industrial products defined by the Nomenclature of Industrial Products NIP BiH 2010.*

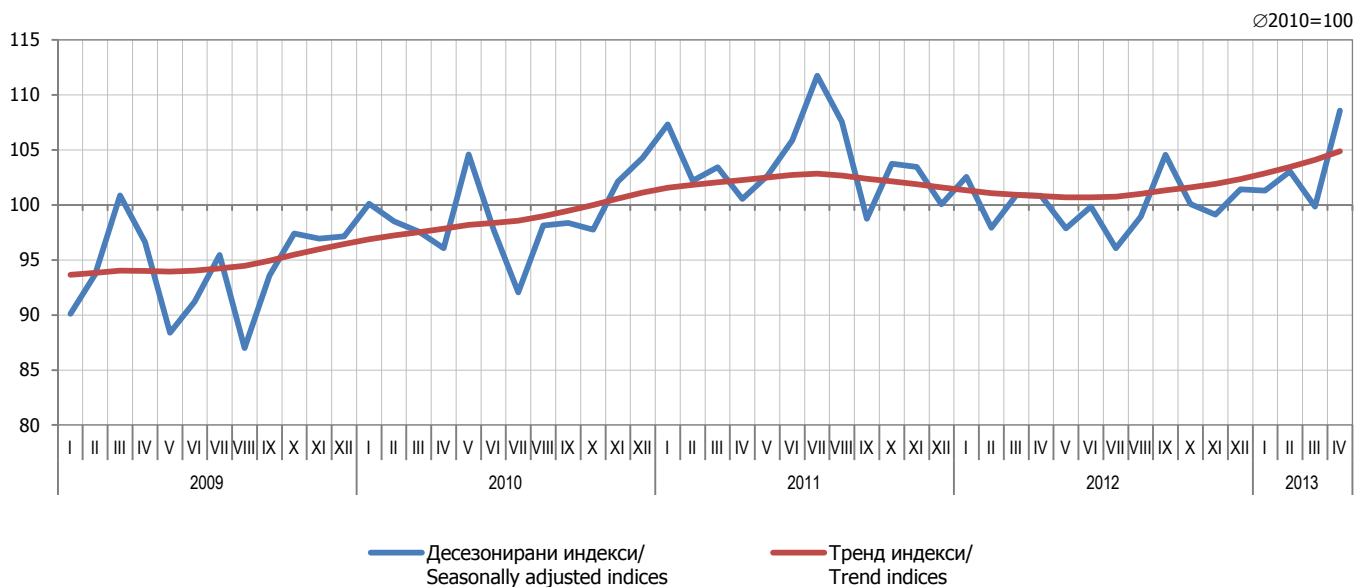
*Indices of industrial production are calculated using the Laspeyres's formula, as well as base prices and weights based on the value added from 2010.*

*Seasonal adjustment has been performed using the TRAMO-SEATS method on the monthly index series, which starts with the January 2006 index for the total industry, sections, divisions, as well as for the MIGs. Due to the character of the implemented seasonal adjustment method, the extension of index series by adding new monthly observations for each following month could cause subsequent corrections of already published seasonally and working-day adjusted indices.*

*Seasonally adjusted indices indicate that data are adjusted for both seasonal and working-day effects.*

*Working day adjusted indices indicate that data are adjusted only for working-day effects.*

*Detailed methodological explanations and definitions are published on the website [www.rzs.rs.ba](http://www.rzs.rs.ba). Also, back-casted series of gross indices of industrial production on KD BiH 2010, as well as seasonally adjusted and working-day adjusted indices and trend are published on the abovementioned website.*



Графикон 1. Индекси индустријске производње, јануар 2009. – април 2013. (∅2010=100)  
Graph 1. Indices of industrial production, January 2009 – April 2013 (∅2010=100)



1.1. ИНДУСТРИЈСКА ПРОИЗВОДЊА – МЈЕСЕЧНЕ СТОПЕ ПРОМЈЕНА ИЗРАЧУНАТЕ ИЗ ДЕСЕЗОНИРАНИХ ИНДЕКСА У АПРИЛУ 2013.  
INDUSTRIAL PRODUCTION – MONTH-ON-MONTH CHANGE RATES CALCULATED ON THE BASIS OF SEASONALLY ADJUSTED INDICES, APRIL 2013

	XI 2012 X 2012	XII 2012 XI 2012	I 2013 XII 2012	II 2013 I 2013	III 2013 II 2013	IV 2013 III 2013	
<b>ИНДУСТРИЈА УКУПНО</b>	-1,0	2,3	-0,1	1,7	-3,1	8,8	<b>INDUSTRY TOTAL</b>
ПРЕМА ГИГ <sup>1)</sup> 2010							BY MIGs <sup>1)</sup> 2010
AI Интермедијарни производи	1,4	-5,8	12,5	4,2	-10,4	5,9	AI Intermediate goods
AE Енергија	-7,1	7,2	-2,4	-3,7	-0,8	23,1	AE Energy
BB Капитални производи	3,2	5,0	-12,2	-14,0	-1,4	-6,4	BB Capital goods
CD Трајни производи за широку пот.	-32,9	-2,8	8,7	11,9	8,8	3,4	CD Durable consumer goods
CN Нетрајни производи за широку пот.	7,2	1,9	5,5	-4,8	0,4	21,2	CN Non durable consumer goods
ПО ПОДРУЧЈИМА И ОБЛАСТИМА							BY SECTIONS AND DIVISIONS
B ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	10,0	-8,5	6,7	-2,5	-14,0	11,1	B MINING AND QUARRYING
05 Вађење угља и лигнита (мрког угља)	8,3	-0,7	-3,8	-8,6	-9,3	20,0	05 Mining of coal and lignite (black coal)
07 Вађење руда метала	13,4	-18,3	18,8	-11,4	-0,8	3,1	07 Mining of metal ores
08 Вађење осталих руда и камена	40,6	-33,5	28,7	-12,4	-16,4	0,4	08 Other mining and quarrying
C ПРЕРАЂИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	-2,2	2,9	25,5	-12,2	-8,7	15,3	C MANUFACTURING
10 Произв. прехранбених производа	2,0	3,3	1,7	0,0	3,0	4,7	10 Manufacture of food products
11 Производња пића	-11,3	-1,3	-14,7	17,1	-9,3	18,0	11 Manufacture of beverages
12 Произв. дуванских производа	-73,2	216,1	53,3	-44,3	3,3	-12,8	12 Manufacture of tobacco products
13 Производња текстила	3,3	7,3	2,9	14,2	-7,0	19,5	13 Manufacture of textiles
14 Производња одјеће	27,4	9,5	9,0	-48,6	21,5	23,7	14 Manufacture of wearing apparel
15 Произв. коже и производа од коже	53,8	-8,7	14,0	-12,0	3,0	26,0	15 Mfr. of leather and related products
16 Прерада дрвета и производа од дрвета и плуте, осим намјештаја; производња предмета од сламе и плетарских материјала	3,7	-5,6	8,0	5,6	-8,3	6,5	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; mfr. of articles of straw and plaiting materials
17 Производња папира и производа од папира	2,5	-20,6	27,7	5,5	-2,8	-2,9	17 Manufacture of paper and paper products
18 Штампанје и умножавање снимљених записа	26,5	-1,8	-44,1	-24,8	35,9	2,0	18 Printing and reproduction of recorded media
19 Производња кокса и рафинисаних нафтних производа	-33,0	-107,8	300,0 <sup>2)</sup>	-34,5	-60,7	300,0 <sup>2)</sup>	19 Manufacture of coke and refined petroleum products
20 Производња хемикалија и хемијских производа	11,1	11,5	-2,6	6,3	-25,9	58,2	20 Manufacture of chemicals and chemical products
21 Производња основних фармацеутских производа и фармацеутских препарата	10,5	-12,8	16,3	-6,0	2,7	8,7	21 Mfr. of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22 Производња производа од гуме и пластичних маса	-8,0	-7,9	62,2	9,1	-4,5	2,2	22 Manufacture of rubber and plastic products
23 Производња осталих производа од неметалних минерала	-3,1	-0,8	8,9	-9,6	-13,1	-6,4	23 Manufacture of other non-metallic mineral products
24 Производња базних метала	-2,2	1,2	-34,0	26,6	38,2	-13,5	24 Manufacture of basic metals
25 Производња готових металних производа, осим машина и опреме	-9,9	-3,8	34,7	-21,7	11,5	2,8	25 Mfr. of fabricated metal products, except machinery and equipment
26 Произв. рачунара, електронских и оптичких производа	63,5	9,4	-63,9	0,5	-5,2	-5,8	26 Manufacture of computer, electronic and optical products
27 Производња електричне опреме	46,3	-6,8	36,0	6,7	-5,1	-6,4	27 Manufacture of el. equipment
28 Производња машина и опреме, д.н.	-9,2	7,3	300,0 <sup>2)</sup>	-28,5	-10,2	44,7	28 Mfr. of machinery and equipment n.e.c.
29 Производња моторних возила, приколица и полуприколица	32,6	1,0	-8,0	-13,5	11,6	-6,4	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
30 Производња осталих саобраћајних средстава	16,5	10,7	-18,5	80,3	-3,8	2,9	30 Manufacture of other transport equipment
31 Производња намјештаја	-24,9	0,1	11,4	13,8	6,4	0,1	31 Manufacture of furniture
32 Остала прерађивачка индустрија	-31,0	66,9	-17,1	62,7	8,7	141,2	32 Other manufacturing
33 Поправка и инсталација машина и опреме	11,5	163,1	-37,1	25,8	-18,4	-12,0	33 Repair and installation of machinery and equipment
D ПРОИЗ. И СНАБД. ЕЛ. ЕНЕРГИЈОМ, ГАСОМ, ПАРОМ И КЛИМАТИЗАЦИЈА	-8,7	9,9	-10,6	7,1	5,6	5,6	D ELECTRICITY, GAS, STEAM AND AIR CONDITION SUPPLY
35 Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и климатизација	-8,7	9,9	-10,6	7,1	5,6	5,6	35 Electricity, gas, steam and air conditioning supply

<sup>1)</sup> Главне индустријске групе дефинисане на основу економске намјене производа / Main industrial groups defined in accordance with economic purpose of products<sup>2)</sup> Стопа већа од 300 / Change rate higher than 300

1.2. ИНДУСТРИЈСКА ПРОИЗВОДЊА – ГОДИШЊЕ СТОПЕ ПРОМЈЕНА ИЗРАЧУНАТЕ ИЗ КАЛЕНДАРСКИ ПРИЛАГОЂЕНИХ ИНДЕКСА У АПРИЛУ 2013.  
INDUSTRIAL PRODUCTION – YEAR-ON-YEAR CHANGE RATES CALCULATED ON THE BASIS OF WORKING-DAY ADJUSTED INDICES, APRIL 2013

	XI 2012 XI 2011	XII 2012 XII 2011	I 2013 I 2012	II 2013 II 2012	III 2013 III 2012	IV 2013 IV 2012	
<b>ИНДУСТРИЈА УКУПНО</b>	-4,9	1,1	-1,4	4,9	-2,4	9,4	<b>INDUSTRY TOTAL</b>
ПРЕМА ГИГ <sup>1)</sup> 2010							BY MIGs <sup>1)</sup> 2010
AI Интермедијарни производи	-7,0	-14,7	11,9	52,1	-4,6	5,3	AI Intermediate goods
AE Енергија	-9,2	3,8	-3,8	-8,6	-8,3	15,1	AE Energy
BB Капитални производи	10,1	7,8	-0,7	-9,3	-10,4	-33,6	BB Capital goods
CD Трајни производи за широку пот.	1,4	-6,6	-14,6	41,7	59,2	-19,9	CD Durable consumer goods
CN Нетрајни производи за широку пот.	6,0	9,5	11,2	15,2	16,8	37,9	CN Non durable consumer goods
ПО ПОДРУЧЈИМА И ОБЛАСТИМА							BY SECTIONS AND DIVISIONS
B ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	-1,3	-11,0	-4,4	18,9	-22,7	6,3	B MINING AND QUARRYING
05 Вађење угља и лигнита (мрког угља)	-7,9	-4,7	-13,6	-5,7	-31,4	7,1	05 Mining of coal and lignite (black coal)
07 Вађење руда метала	4,6	-22,7	21,4	65,3	3,3	6,8	07 Mining of metal ores
08 Вађење осталих руда и камена	31,9	-13,4	-40,3	300,0 <sup>2)</sup>	-11,5	-18,3	08 Other mining and quarrying
C ПРЕРАЂИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	-3,2	-2,4	10,6	23,7	1,9	9,1	C MANUFACTURING
10 Произв. прехрамбених производа	4,5	14,0	15,9	14,8	16,2	28,8	10 Manufacture of food products
11 Производња пића	15,3	22,1	1,1	96,6	1,6	13,7	11 Manufacture of beverages
12 Произв. дуванских производа	-74,5	-44,2	300,0 <sup>2)</sup>	103,5	18,8	12,0	12 Manufacture of tobacco products
13 Производња текстила	-40,2	-29,8	-33,6	35,2	14,4	96,1	13 Manufacture of textiles
14 Производња одјеће	-14,8	4,6	22,5	-30,5	2,6	4,0	14 Manufacture of wearing apparel
15 Произв. коже и производа од коже	2,4	-18,0	9,3	-5,5	8,4	106,5	15 Mfr. of leather and related products
16 Прерада дрвета и производа од дрвета и плуте, осим намјештаја; производња предмета од сламе и плетарских материјала	14,6	-5,0	33,2	76,7	1,3	15,3	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; mfr. of articles of straw and plaiting materials
17 Производња папира и производа од папира	-1,2	-18,7	0,5	17,6	6,5	-2,2	17 Manufacture of paper and paper products
18 Штампанје и умножавање снимљених записа	36,9	97,5	-60,0	-26,4	12,8	-9,7	18 Printing and reproduction of recorded media
19 Производња кокса и рафинисаних нафтних производа	-40,2	-90,9	15,3	-20,1	-40,3	220,6	19 Manufacture of coke and refined petroleum products
20 Производња хемикалија и хемијских производа	7,4	24,1	-1,9	14,9	-27,3	22,1	20 Manufacture of chemicals and chemical products
21 Произв. основних фармацеутских производа и фармацеутских препарата	99,1	6,4	24,4	36,5	10,2	-7,9	21 Mfr. of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22 Производња производа од гуме и пластичних маса	-17,2	-30,7	13,8	64,0	35,9	45,4	22 Manufacture of rubber and plastic products
23 Производња осталих производа од неметалних минерала	-16,8	-0,2	-21,3	13,8	-46,2	-26,6	23 Manufacture of other non-metallic mineral products
24 Производња базних метала	-40,2	-31,5	-46,3	-20,4	-21,6	-34,5	24 Manufacture of basic metals
25 Производња готових металних производа, осим машина и опреме	-6,1	-15,4	30,5	4,4	12,7	17,8	25 Mfr. of fabricated metal products, except machinery and equipment
26 Произв. рачунара, електронских и оптичких производа	42,8	34,4	-38,2	-41,4	-55,3	-72,4	26 Manufacture of computer, electronic and optical products
27 Производња електричне опреме	44,7	43,9	203,2	226,9	168,6	47,9	27 Manufacture of el. equipment
28 Производња машина и опреме, д.н.	-64,8	-48,1	115,9	44,1	25,7	145,2	28 Mfr. of machinery and equipment n.e.c.
29 Производња моторних возила, приколица и полуприколица	4,0	6,8	12,4	-17,5	27,6	-4,4	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
30 Производња осталих саобраћајних средстава	115,3	116,1	107,0	265,2	140,6	107,0	30 Manufacture of other transport equipment
31 Производња намјештаја	-7,4	-14,4	-12,9	8,4	42,3	6,3	31 Manufacture of furniture
32 Остала прерађивачка индустрија	7,5	22,1	12,2	156,4	24,5	263,6	32 Other manufacturing
33 Поправка и инсталација машина и опреме	-63,2	33,7	187,9	264,2	72,5	-72,3	33 Repair and installation of machinery and equipment
D ПРОИЗ. И СНАБД. ЕЛ. ЕНЕРГИЈОМ, ГАСОМ, ПАРОМ И КЛИМАТИЗАЦИЈА	-7,8	10,5	-4,4	1,4	9,1	7,6	D ELECTRICITY, GAS, STEAM AND AIR CONDITION SUPPLY
35 Произв. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и климатизација	-7,8	10,5	-4,4	1,4	9,1	7,6	35 Electricity, gas, steam and air conditioning supply

<sup>1)</sup> Главне индустријске групе дефинисане на основу економске намјене производа / Main industrial groups defined in accordance with economic purpose of products

<sup>2)</sup> Стопа већа од 300 / Change rate higher than 300

1.3. ИЗВОРНИ ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ – УКУПНО, ПРЕМА ГИГ 2010 И ПО ПОДРУЧЈИМА И ОБЛАСТИМА  
GROSS INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION – TOTAL, BY MIGs 2010 AND BY SECTION AND DIVISION

	Структура Structure	IV 2013 Ø2012	IV 2013 IV 2012	I-IV 2013 I-IV 2012	
<b>ИНДУСТРИЈА УКУПНО</b>	100,00	107,0	111,7	102,9	<b>INDUSTRY TOTAL</b>
ПРЕМА ГИГ <sup>1)</sup> 2010					BY MIGs <sup>1)</sup> 2010
AI Интермедијарни производи	32,69	111,0	105,3	111,2	AI Intermediate goods
AE Енергија	38,81	102,6	115,1	97,8	AE Energy
BB Капитални производи	7,93	78,9	71,8	84,2	BB Capital goods
CD Трајни производи за широку потрошњу	2,86	118,4	85,9	104,9	CD Durable consumer goods
CN Нетрајни произ. за широку потрошњу	17,71	119,3	137,9	120,3	CN Non durable consumer goods
ПО ПОДРУЧЈИМА И ОБЛАСТИМА					BY SECTIONS AND DIVISIONS
B ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	16,56	81,1	105,0	96,0	B MINING AND QUARRYING
05 Вађење угља и лигнита (мрког угља)	10,93	71,8	115,3	86,8	05 Mining of coal and lignite (black coal)
07 Вађење руда метала	4,45	108,1	106,8	117,5	07 Mining of metal ores
08 Вађење осталих руда и камена	1,18	70,6	76,2	93,8	08 Other mining and quarrying
C ПЕРАТАЈИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	58,99	115,3	114,4	111,1	C MANUFACTURING
10 Произв. прехранбених производа	9,60	118,8	128,8	119,2	10 Manufacture of food products
11 Производња пића	1,44	117,1	117,8	117,0	11 Manufacture of beverages
12 Произв. дуванских производа	0,10	51,1	121,1	237,1	12 Manufacture of tobacco products
13 Производња текстила	1,34	139,4	196,1	113,9	13 Manufacture of textiles
14 Производња одјеће	1,88	103,8	104,0	100,0	14 Manufacture of wearing apparel
15 Производња коже и производа од коже	4,60	115,1	206,5	118,8	15 Manufacture of leather and related products
16 Прерада дрвета и производа од дрвета и плуте, осим намјештаја; производња предмета од сламе и плетарских материјала	5,23	125,3	117,9	125,2	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; mfr. of articles of straw and plaiting materials
17 Производња папира и производа од папира	1,51	106,1	101,0	105,4	17 Manufacture of paper and paper products
18 Штампане и умножавање снимљених записа	0,76	61,7	92,9	63,8	18 Printing and reproduction of recorded media
19 Производња кокса и рафинисаних нафтних производа	3,43	191,3	300,0 <sup>2)</sup>	125,4	19 Manufacture of coke and refined petroleum products
20 Производња хемикалија и хемијских производа	2,06	127,3	130,8	102,4	20 Manufacture of chemicals and chemical products
21 Производња основних фармацеутских производа и фармацеутских препарата	0,40	111,1	95,6	113,6	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22 Производња производа од гуме и пластичних маса	1,85	147,1	152,4	144,1	22 Manufacture of rubber and plastic products
23 Производња осталих производа од неметалних минерала	4,15	72,6	73,4	69,7	23 Manufacture of other non-metallic mineral products
24 Производња базних метала	4,24	84,8	69,8	74,8	24 Manufacture of basic metals
25 Производња готових металних производа, осим машина и опреме	6,23	112,3	117,8	115,8	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26 Произв. рачунара, електронских и оптичких производа	0,20	35,8	30,6	44,8	26 Manufacture of computer, electronic and optical products
27 Производња електричне опреме	1,81	150,9	179,0	242,5	27 Manufacture of electrical equipment
28 Производња машина и опреме, д.н.	0,72	180,5	246,1	185,7	28 Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
29 Производња моторних возила, приколица и полуприколица	0,72	104,7	95,1	100,9	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
30 Производња осталих саобраћајних средстава	0,03	285,3	207,0	243,1	30 Manufacture of other transport equipment
31 Производња намјештаја	2,66	125,4	106,3	109,0	31 Manufacture of furniture
32 Остала прерађивачка индустрија	0,28	300,0 <sup>2)</sup>	300,0 <sup>2)</sup>	218,5	32 Other manufacturing
33 Поправка и инсталација машина и опреме	3,75	80,7	27,7	76,5	33 Repair and installation of machinery and equipment
D ПРОИЗ. И СНАБД. ЕЛ. ЕНЕРГИЈОМ, ГАСОМ, ПАРОМ И КЛИМАТИЗАЦИЈА	24,45	103,7	106,9	101,3	D ELECTRICITY, GAS, STEAM AND AIR CONDITION SUPPLY
35 Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и климатизација	24,45	103,7	106,9	101,3	35 Electricity, gas, steam and air conditioning supply

<sup>1)</sup> Главне индустријске групе дефинисане на основу економске намјене производа / Main industrial groups defined in accordance with economic purpose of products<sup>2)</sup> Индекс већи од 300 / Index higher than 300

## ИНДЕКСИ ЗАПОСЛЕНИХ У ИНДУСТРИЈИ

Број запослених у индустрији у априлу 2013. године у односу на просјечан мјесечни број запослених у 2012. години мањи је за 0,9%, у односу на исти мјесец прошле године мањи је за 1%, док је у односу на претходни мјесец текуће године већи за 0,6%.

Број запослених у индустрији у периоду јануар–април 2013. године у поређењу са истим периодом прошле године мањи је за 0,1%.

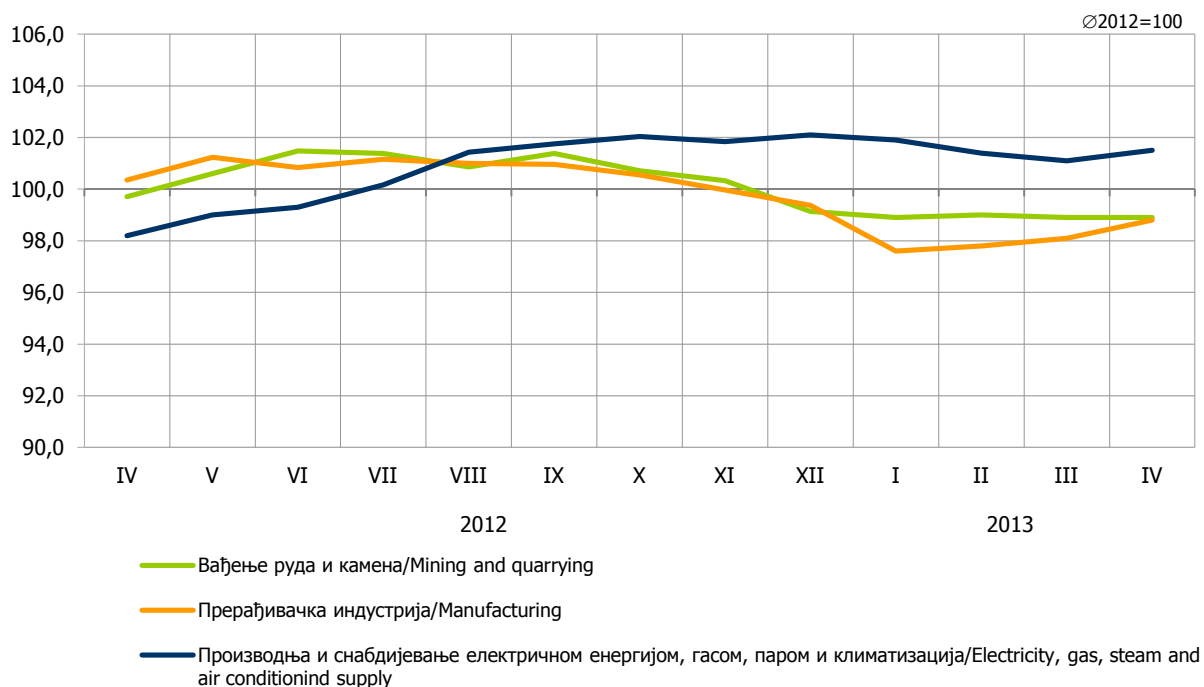
Подаци дати у овом билтену добијени су на основу Мјесечног извјештаја индустрије (ИНД-1). Статистика запослених у индустрији обухвата број запослених радника крајем мјесеца према кадровској евиденцији у узорак изабраних предузећа чија је претежна дјелатност по Класификацији дјелатности КД БиХ 2010 разврстана у подручја: Вађење руда и камена (В), Прерађивачка индустрија (С) и Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом, паром и климатизација (Д), осим групе 35.3, укључујући раднике управе, као и помоћних радионица које врше услуге за сопствено предузеће. Нису обухваћени подаци о броју запослених у неиндустријским дјелатностима предузећа. Подаци обухватају и број запослених радника у јединицама које се баве индустријском производњом, а налазе се у саставу неиндустријских предузећа.

## INDICES OF EMPLOYEES IN INDUSTRY

Number of employees in industry in April 2013, compared to the average monthly number of employees in 2012 was 0.9% lower, compared to the same month of 2012 was 1% lower, while compared to March 2013 it was 0.6% higher.

Number of employees in industry in the period January-April 2013, compared to the same period of the previous year, was 0.1% lower.

Data presented in this review were obtained through the Monthly report of industry (IND-1). Statistics on employees in industry covers the number of employees at the end of a reporting month according to the personnel files in sample enterprises whose principal activity is classified, according to the Classification of activities KD BiH 2010, in the following sections: Mining and quarrying (B), Manufacturing (C) and Electricity, gas, steam and air conditioning supply (D), except group 35.3, including employees who worked in management activities and in subsidiary workshops which provide services for their own enterprises, but excluding those who worked in non-industrial activities of enterprises. Number of employees in industrial units of non-industrial enterprises is also covered by these data.



Графикон 1. Индекси запослених у индустрији – по подручјима (∅2012=100)  
Graph 1. Indices of employees in industry – by section (∅2012=100)

1.4. ИНДЕКСИ ЗАПОСЛЕНИХ У ИНДУСТРИЈИ – ПО ПОДРУЧЈИМА И ОБЛАСТИМА  
INDICES OF EMPLOYEES IN INDUSTRY – BY SECTIONS AND DIVISIONS

Ø2012=100

	<u>IV 2013</u> Ø2012	<u>IV 2013</u> III 2013	<u>IV 2013</u> IV 2012	<u>I-IV 2013</u> I-IV 2012	
ИНДУСТРИЈА УКУПНО	99,1	100,6	99,0	99,9	INDUSTRY TOTAL
B ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	98,9	100,0	99,2	100,4	B MINING AND QUARRYING
05 Вађење угља и лигнита (мрког угља)	101,6	101,6	103,1	102,5	05 Mining of coal and lignite (black coal)
07 Вађење руда метала	100,0	100,3	99,5	101,3	07 Mining of metal ores
08 Вађење осталих руда и камена	83,2	91,1	81,8	88,8	08 Other mining and quarrying
C ПРЕРАБИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	98,8	100,7	98,5	99,3	C MANUFACTURING
10 Произв. прехранбених производа	98,1	100,5	100,0	99,3	10 Manufacture of food products
11 Производња пића	95,6	99,0	92,6	92,2	11 Manufacture of beverages
12 Произв. дуванских производа	95,0	101,4	94,3	96,5	12 Manufacture of tobacco products
13 Производња текстила	109,8	100,1	111,0	108,9	13 Manufacture of textiles
14 Производња одјеће	100,7	101,6	96,2	96,7	14 Manufacture of wearing apparel
15 Производња коже и производа од коже	102,2	99,2	103,4	105,8	15 Manufacture of leather and related products
16 Прерада дрвета и производа од дрвета и плуте, осим намјештаја; производња предмета од сламе и плетарских материјала	94,2	102,3	95,2	96,0	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
17 Произв. папира и производа од папира	96,8	100,2	96,8	96,6	17 Manufacture of paper and paper products
18 Штампанје и умножавање снимљених записа	96,2	99,4	97,6	99,2	18 Printing and reproduction of recorded media
19 Производња кокса и рафинисаних нафтних производа	94,6	99,4	94,5	95,7	19 Manufacture of coke and refined petroleum products
20 Производња хемикалија и хемијских производа	100,6	100,3	99,8	101,7	20 Manufacture of chemicals and chemical products
21 Производња основних фармацеутских производа и фармацеутских препарата	110,1	100,6	110,9	108,0	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22 Производња производа од гуме и пластичних маса	103,3	103,5	103,0	104,3	22 Manufacture of rubber and plastic products
23 Производња осталих производа од неметалних минерала	93,0	100,7	91,5	91,6	23 Manufacture of other non-metallic mineral products
24 Производња базних метала	97,0	99,4	96,2	97,8	24 Manufacture of basic metals
25 Производња готових металних производа, осим машина и опреме	94,5	100,0	93,0	93,4	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26 Произв. рачунара, електронских и оптичких производа	92,5	98,8	89,9	91,0	26 Manufacture of computer, electronic and optical products
27 Производња електричне опреме	105,8	100,9	105,2	108,0	27 Manufacture of electrical equipment
28 Производња машина и опреме, д.н.	102,3	101,5	101,5	106,0	28 Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
29 Производња моторних возила, приколица и полуприколица	102,6	102,9	99,3	98,2	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
30 Производња осталих саобраћајних средстава	94,6	100,0	93,0	94,7	30 Manufacture of other transport equipment
31 Производња намјештаја	103,7	98,0	104,0	108,2	31 Manufacture of furniture
32 Остала прерађивачка индустрија	105,1	112,3	101,6	98,8	32 Other manufacturing
33 Поправка и инсталација машина и опреме	102,8	110,8	95,0	91,7	33 Repair and installation of machinery and equipment
D ПРОИЗ. И СНАБД. ЕЛ. ЕНЕРГИЈОМ, ГАСОМ, ПАРОМ И КЛИМАТИЗАЦИЈА	101,5	100,4	103,4	103,5	D ELECTRICITY, GAS, STEAM AND AIR CONDITIONING SUPPLY
35 Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и климатизација	101,5	100,4	103,4	103,5	35 Electricity, gas, steam and air conditioning supply

Производња шумских сортимената у априлу 2013. године у односу на април 2012. године већа је за 30,1%.

Продаја шумских сортимената у априлу 2013. године у односу на април 2012. године већа је за 18,0%.

Производња шумских сортимената у периоду јануар – април 2013. у односу на исти период 2012. године већа је за 17,4%.

Продаја шумских сортимената у периоду јануар – април 2013. у односу на исти период 2012. године већа је за 11,5%.

Подаци о производњи, продаји и залихама шумских сортимената добијени су на основу Мјесечног извјештаја о производњи шумских сортимената (ШУМ–22). Овим извјештајем су обухваћена сва предузећа из области шумарства која се баве сталном производњом шумских сортимената из шума у државној својини, без обзира да ли им је производња шумских сортимената претежна дјелатност. Од 2002. године подаци о производњи шумских сортимената прикупљају се према Номенклатури производа и услуга шумарства, а која је припремљена на основу Листе карактеристичних дјелатности шумарства коју је израдио EUROSTAT – Статистичка канцеларија Европске Комисије и објавио као саставни дио Приручника за економске рачуне пољопривреде и шумарства, крајем 1997. године.

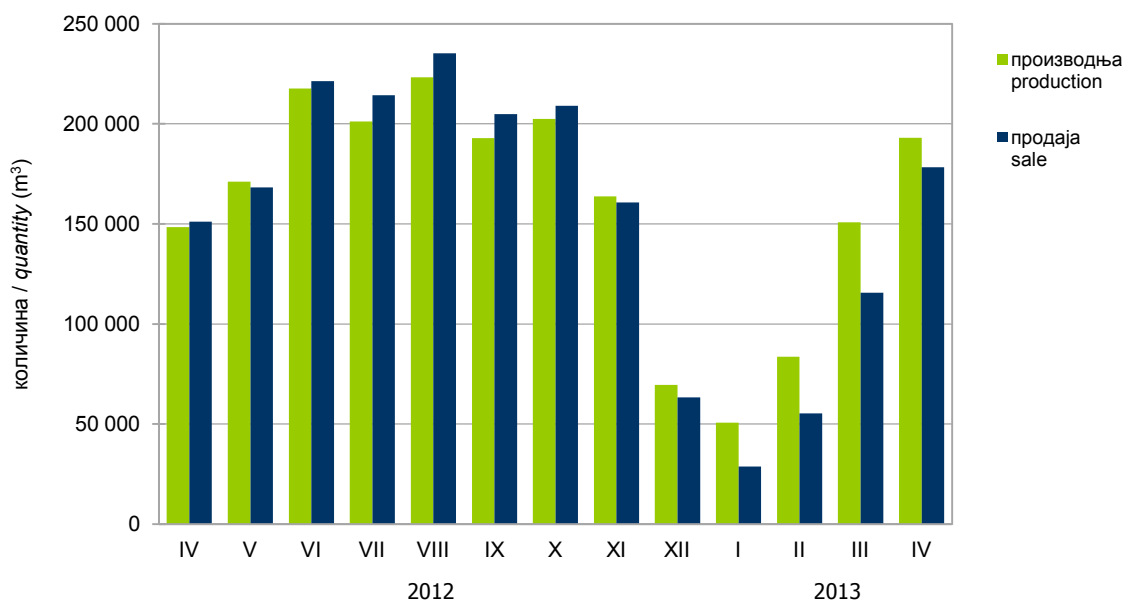
*Production of forest assortments in April 2013, compared to April 2012, was 30.1% higher.*

*Sale of forest assortments in April 2013, compared to April 2012, was 18.0% higher.*

*Production of forest assortments in the period January – April 2013, compared to the same period of the previous year, was 17.4% higher.*

*Sale of forest assortments in the period January – April 2013, compared to the same period of the previous year, was 11.5% higher.*

*Data on production, sale and stocks of forest assortments are obtained through the Monthly report on production of forest assortments (ŠUM–22). This report is submitted by all enterprises from the forestry sector, producing forest assortments from state forests permanently, regardless of production of forest assortments being their main activity or not. Since the beginning of 2002, data on production of forest assortments have been collected according to the Nomenclature of forestry products and services, which is harmonised with the List of characteristic activities of the forestry industry and which was prepared and published by Eurostat – Statistical Office of the European Communities as an integral part of the Manual on Economic Accounts for Agriculture and Forestry, at the end of 1997.*



Графикон 1. Производња и продаја шумских сортимената по мјесецима, м<sup>3</sup>  
Graph 1. Production and sale of forest assortments by month, m<sup>3</sup>

2.1. ПРОИЗВОДЊА, ПРОДАЈА И ЗАЛИХЕ ШУМСКИХ СОРТИМЕНАТА У ДРЖАВНИМ ШУМАМА  
PRODUCTION, SALE AND STOCKS OF FOREST ASSORTMENTS IN STATE FORESTSm<sup>3</sup>

	Производња <i>Production</i>				Продаја <i>Sale</i>				Залихе IV <i>Stocks</i> IV	
	IV		I – IV		IV		I – IV			
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2013	
УКУПНО	148 441	193 075	407 145	478 146	151 077	178 280	338 945	377 819	281 694	TOTAL
ЧЕТИНАРИ	71 657	84 295	154 222	202 948	72 123	80 327	130 500	170 112	93 964	CONIFERS
Трупци четинара	50 814	58 779	109 082	146 694	50 412	54 754	96 289	122 873	61 446	Logs, coniferous
Рудничко дрво четинара	4 923	6 826	11 256	15 855	6 579	7 792	10 201	15 400	6 465	Pitprops, coniferous
Остало дуго дрво четинара <sup>1)</sup>	592	1 166	1 158	2 834	425	960	896	1 763	1 180	Other long coniferous wood <sup>1)</sup>
Просторно дрво четинара <sup>2)</sup>	15 319	17 471	32 679	37 506	14 698	16 768	23 067	30 017	24 873	Cord coniferous wood <sup>2)</sup>
Огрјевно дрво четинара	9	53	47	59	9	53	47	59	-	Coniferous firewood
Остало грубо обрађено дрво четинара <sup>4)</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Other roughly worked coniferous wood <sup>4)</sup>
ЛИШЋАРИ	76 784	108 780	252 923	275 198	78 954	97 953	208 445	207 707	187 730	BROADLEAVES
Трупци лишћара	24 909	40 454	89 802	105 138	27 716	42 593	82 006	94 766	28 412	Logs, broadleaf
Рудничко дрво лишћара	231	52	340	134	142	52	256	115	43	Pitprops, broadleaf
Остало дуго дрво лишћара <sup>1)</sup>	2 055	2 654	6 879	6 254	1 471	1 762	4 121	3 153	4 618	Other long broadleaf wood <sup>1)</sup>
Просторно дрво лишћара <sup>2)</sup>	11 203	8 687	38 758	20 224	11 451	6 734	32 976	15 218	15 462	Cord broadleaf wood <sup>2)</sup>
Огрјевно дрво лишћара <sup>3)</sup>	38 381	56 925	117 128	143 440	38 169	46 804	89 070	94 447	139 195	Broadleaf firewood <sup>3)</sup>
Остало грубо обрађено дрво лишћара <sup>4)</sup>	5	8	16	8	5	8	16	8	-	Other roughly worked broadleaf wood <sup>4)</sup>

<sup>1)</sup> Обухвата дрво погодно за мех. прераду, стубове за ЕЛ и ТТ и остало обло дрво.

<sup>2)</sup> Обухвата дрво за дрвене плоче, целулозно и танинско дрво погодно за хемијску прераду (обло и цијепано дрво).

<sup>3)</sup> Укључује и дрво за дрвени угаљ.

<sup>4)</sup> Укључује ситно техничко дрво, цијепане дрвене мотке и коље.

<sup>1)</sup> Including wood suitable for mechanical treatment, posts for electrical wires and TT, and other round wood.

<sup>2)</sup> Including wood for wooden plates, pulpwood and tannin wood suitable for chemical processing (round and chopped wood).

<sup>3)</sup> Including wood for wooden coal.

<sup>4)</sup> Including thin technical wood, split poles, and pickets.

Вриједност продаје пољопривредних производа на зеленим пијацама у априлу 2013. године износи 1 377 624 КМ, што у поређењу са истим мјесецем прошле године представља повећање од 118 280 КМ или 9,4%. У поређењу са мартом 2013. године вриједност продаје у априлу 2013. године је већа за 252 274 КМ или 22,4%.

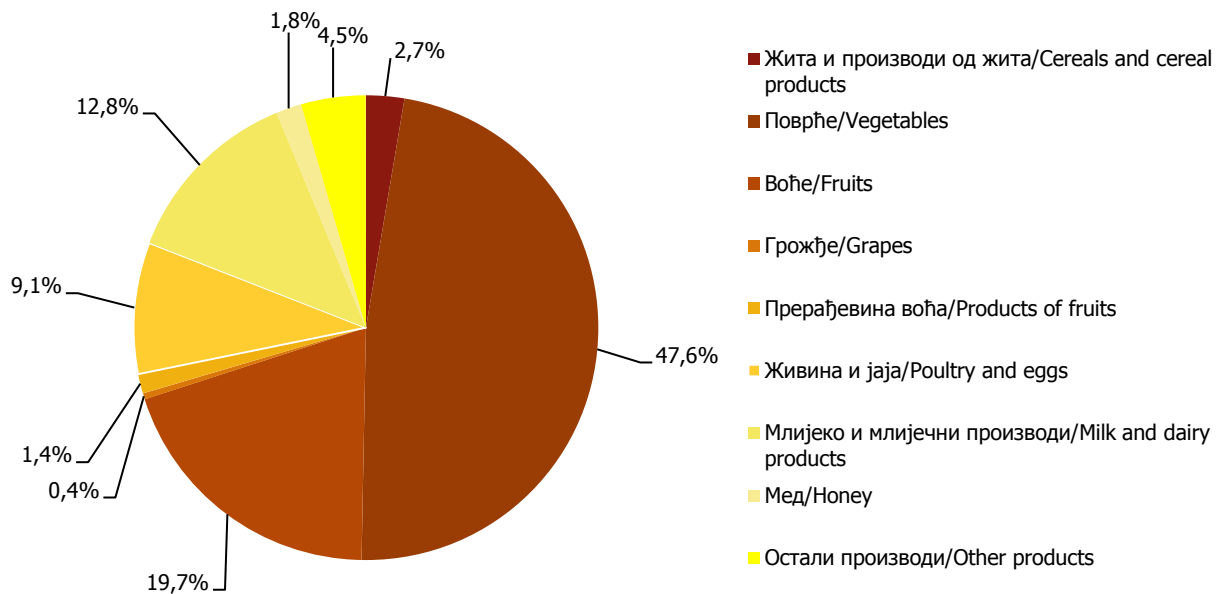
У структури укупне продаје пољопривредних производа на зеленим пијацама, у априлу 2013. године поврће учествује са 47,6%, воће са 19,7%, млијеко и млијечни производи са 12,8%, живина и јаја са 9,1%, група остали производи са 4,5%, жита и производи од жита са 2,7%, мед са 1,8%, прерађевине воћа са 1,4% и грожђе са 0,4%.

Подаци који се објављују у овом Билтену добијени су на основу Мјесечног извјештаја о промету пољопривредних производа на пијацама (ТРГ-13). Извјештај достављају пословни субјекти који пружају услуге коришћења продајног простора пијаце и обављају друге пијачне услуге. Под прометом пољопривредних производа подразумијева се продаја коју обављају породична пољопривредна газдинства непосредно крајњим потрошачима на организованим зеленим пијацама.

*Value of sale of agricultural products in green markets, in April 2013 was 1 377 624 KM, which, compared to the same month of the previous year, was 118 280 KM more, or 9.4% higher. Compared to March 2013, value of sale in April 2013 was 252 274 KM more, or 22.4% higher.*

*In April 2013, in total sale group of agricultural products in green markets, vegetables participated with 47.6%, fruits with 19.7%, milk and dairy products with 12.8%, poultry and eggs with 9.1%, group of other products with 4.5%, cereals and cereal products with 2.7%, honey with 1.8%, products of fruits with 1.4% and grapes with 0.4%.*

*Data presented in this Release were obtained through the Monthly Report on turnover of agricultural products in markets (TRG-13). The report is submitted by business entities which provide services of use of market's area and other market services. Turnover of agricultural products refers to sale by family agricultural holdings directly to final consumers in organised green markets.*



Графикон 2. Структура укупне продаје пољопривредних производа на зеленим пијацама, април 2013.  
*Graph 2. Structure of total sale of agricultural products in green markets, April 2013*



3.1. ВРИЈЕДНОСТ ПОЉОПРИВРЕДНИХ ПРОИЗВОДА ПРОДАТИХ НА ЗЕЛЕНИМ ПИЈАЦАМА ПРЕМА ГРУПАМА ПРОИЗВОДА  
 VALUE OF AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD AT GREEN MARKETS BY GROUP OF PRODUCTS

	Вриједност у КМ Value in KM	Индекси вриједности Indices of value		
		IV 2013 IV 2012	IV 2013 III 2013	
УКУПНО	1 377 624	109,4	122,4	TOTAL
Жита и производи од жита	36 710	56,0	97,1	Cereals and cereal products
Поврће	656 545	146,4	131,4	Vegetables
Воће	271 291	156,3	115,3	Fruits
Грожђе	5 890	124,4	72,1	Grapes
Прерађевине воћа	18 878	123,9	102,7	Product of fruits
Живина и јаја	125 765	71,7	115,9	Poultry and eggs
Млијеко и млијечни производи	176 061	92,4	121,4	Milk and dairy products
Мед	24 474	113,1	67,9	Honey
Остали производи	62 010	37,8	171,2	Other products

 3.2. ПРОДАЈА ОДАБРАНИХ ПРОИЗВОДА ПОЉОПРИВРЕДЕ НА ЗЕЛЕНИМ ПИЈАЦАМА  
 SALE OF SELECTED AGRICULTURAL PRODUCTS IN GREEN MARKETS

	Количина, kg Quantity, kg	Вриједност, КМ Value, KM	Просјечна цијена за kg Average price per kg	Индекси вриједности Indices of value		
				IV 2013 IV 2012	IV 2013 III 2013	
Пшеница и раж	6 750	3 873	0,57	41,0	93,1	Wheat and rye
Кукуруз у зрну	16 718	10 175	0,61	66,5	89,3	Maize, grains
Пшенично брашно	4 947	6 608	1,34	38,1	97,8	Flour, wheat
Кукурузно брашно	6 910	12 590	1,82	60,2	106,7	Flour, maize
Кромпир	69 542	86 905	1,25	165,5	138,3	Potatoes
Црни лук	38 200	36 895	0,97	171,7	145,4	Onions
Бијели лук	7 442	33 342	4,48	82,3	111,0	Garlic
Пасуљ	25 020	158 440	6,33	159,8	131,3	Beans
Паприка	19 824	67 138	3,39	362,3	115,5	Peppers
Парадајз	13 465	45 999	3,42	219,7	133,6	Tomato
Краставци	24 212	51 970	2,15	360,3	107,5	Cucumbers
Зелена салата	13 065	29 865	2,29	78,5	153,2	Lettuce
Карфиол	11 950	22 267	1,86	106,3	102,4	Cauliflower
Купус	93 712	50 589	0,54	109,6	203,6	Cabbage
Мрква	11 991	18 045	1,50	60,7	128,1	Carrot
Јабуре	57 425	70 711	1,23	105,7	104,4	Apples
Крушке	6 133	19 348	3,15	95,1	175,5	Pears
Лимун	11 769	29 604	2,52	554,8	103,1	Lemon
Наранџе и мандарине	37 620	76 164	2,02	503,6	101,2	Oranges and tangerines
Грожђе	874	5 890	6,74	124,4	72,1	Grape
Суве шљиве	2 667	12 362	4,64	147,0	103,3	Plums, dried
Ораси без љуске	3 434	63 149	18,39	116,3	128,8	Walnuts shelled
Заклана и очишћена кокош	12 174	71 815	5,90	64,0	120,3	Meat of then
Јаја, ком.	217 555	49 780	0,23	83,4	110,5	Eggs, p/st
Кајмак	2 949	40 326	13,67	94,7	99,8	Cream
Сир	13 623	83 383	6,12	77,7	136,2	Cheese
Мед	1 880	24 474	13,02	113,1	67,9	Honey

Укупна количина крављег млијека прикупљеног од стране мљекара током априла мјесеца 2013. године, у односу на исти мјесец 2012. већа је за 5,1%. У поређењу са мјесечним просјеком оствареним током 2012. године, регистровано је смањење количине млијека прикупљеног током априла за 2,9%.

Садржај млијечне масти у прикупљеном млијеку, у априлу 2013. у односу на исти мјесец прошле године, повећан је за 6,2% као и садржај протеина за 3,6%. У односу на просјек остварен током 2012. садржај млијечне масти у млијеку прикупљеном током априла текуће године је већи за 4,1%, као

У априлу 2013. године, у односу на април 2012. смањена је производња крављег сира за 21,5%, павлаке за 18,9%, млијека за пиће за 14,7% као и производња ферментисаних млијечних производа за 6,8% док је истовремено повећана производња маслаца и осталих жуто-масних производа за 80,2.

У односу на просјечну производњу остварену током 2012. године, у априлу 2013. регистровано је смањење производње крављег сира за 15,5%, млијека за пиће за 12,1%, ферментисаних млијечних производа за 3% као и смањење производња павлаке за 2,7%, док је истовремено повећана производња маслаца и осталих жуто-масних производа за 127,0%.

Подаци објављени у овом саопштењу су добијени реализацијом „Мјесечног извјештаја о прикупљању крављег млијека и производњи млијечних производа“ за април 2013. године (ПО-М-МП/М). Прикупљање података у овом истраживању обавља се извештајном методом. Извештајне јединице су све мљекаре са територије Републике Српске (индустријске и регистроване мале мљекаре). У саопштењу су објављени само збирни подаци

Прикупљено кравље млијеко обухвата количине сировог крављег млијека прикупљене током референтног мјесеца од фармера, директно или преко откупних станица, или из сопствене производње. Не обухвата се сирово кравље млијеко купљено од других мљекара или увезено из иностранства.

Млијеко за пиће обухвата сирово млијеко, необрано млијеко, дјелимично обрано и обрано млијеко без садржаја адитива, намијењено искључиво за непосредну потрошњу.

Павлака (врхње) обухвата павлаку за директну потрошњу с више или мање од 29% млијечне масти.

Ферментисани млијечни производи обухваћају јогурт, текући јогурт, кисело млијеко, ацидофилно млијеко те остале ферментисане производе.

Маслац и остале жуто-масне производе чине раличите врсте маслаца (отопљени маслац, уље маслаца) и остали слични жуто-масни производи (кајмак, разни млијечни намази и сл.).

Крављи сир обухваћа све мекане, полумекане, тврде и остале сиреве добијене искључиво од крављег млијека.

*In April 2013, compared to April 2012, quantity of collected cow's milk increased by 5.1% and compared to the 2012 average it increased by 2.9%.*

*In April 2013, fat content increased by 6.2% and while protein content increased by 3.6%, compared to April 2012. Compared to the 2012 average, fat content in April increased by 4.1% and protein content by 1.1%.*

*Compared to April 2012, in April 2013 production of cow's milk cheese decreased by 21.5%, production of cream by 18.9%, production of consumable milk by 14.7% and production fermented products by 6.8% while the production of butter and other yellow fatty products increased by 80.2%.*

*Compared to the 2012 average, in April 2013 an decrease was recorded in production of cow's milk cheese by 15.5%, production of consumable milk by 12.1%, production of fermented products by 3.0% and production of cream by 2.7%. At the same time production of butter and other yellow fatty products increased by 127.0%.*

*Data published in this Release were obtained through the „Monthly report on collection of cow's milk and dairy products“ from April 2013 (PO-M-MP-M). Data collection for this survey is performed using the reporting method. Reporting units are all dairies on the territory of Republika Srpska (industrial and registered small dairies). Only aggregate data are published in this Release.*

*Collected cow's milk comprises amounts of raw cow's milk collected during the reference period from farmers, directly or via purchasing stations or from own production. It does not comprise raw cow's milk purchased from other dairies or imported from abroad.*

*Consumable milk comprises raw milk, whole milk, semi-skimmed and skimmed milk containing no additives, intended for immediate consumption only.*

*Cream comprises cream for direct consumption, with fat content higher or lower than 29%.*

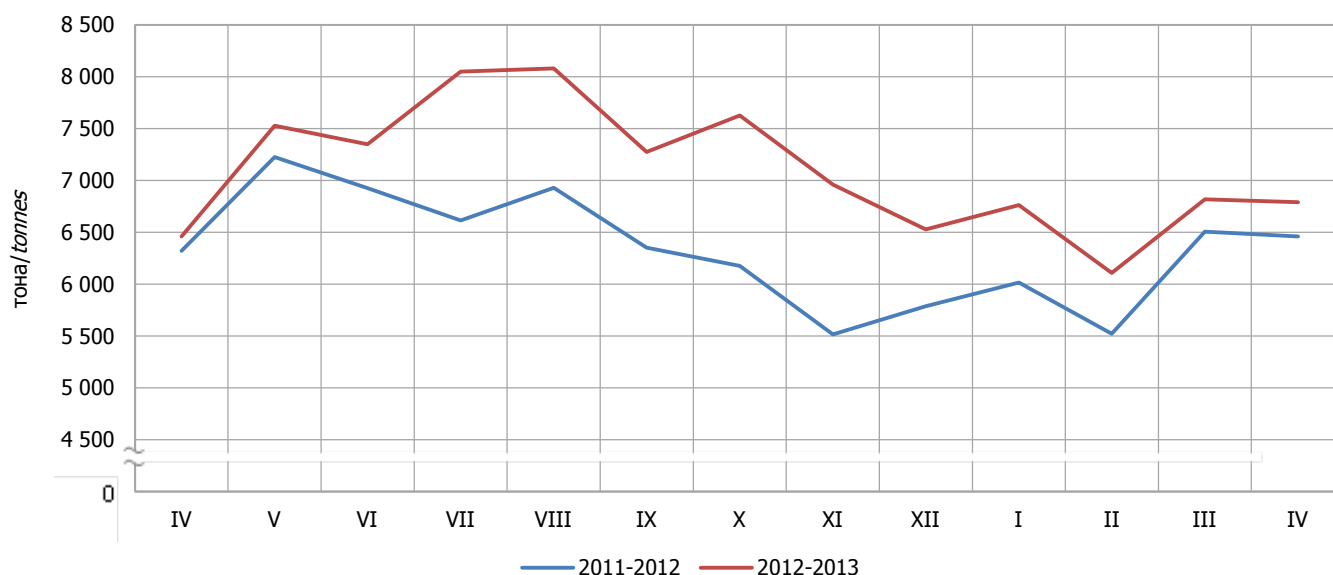
*Fermented dairy products comprise yoghurts, liquid yoghurts, soured milk, acidophilus milk and other fermented products.*

*Butter and other yellow fatty products comprise various types of butter (melted butter, butter oil) and other similar products (kajmak cream, various dairy spreads).*

*Cow's milk cheese comprises all soft, semi-soft and hard types of cow's milk cheese, as well as other types of cheese obtained exclusively from cow's milk.*

3.3. ПРИКУПЉАЊЕ КРАВЉЕГ МЛИЈЕКА И ПРОИЗВОДЊА МЛИЈЕЧНИХ ПРОИЗВОДА  
COLLECTION OF COW'S MILK AND DAIRY PRODUCTS

	Кравље млијеко и млијечни производи, t <i>Cow's milk and dairy products, t</i>			Индекси/ <i>Indices</i>		
	Ø 2012	IV 2012	IV 2013	$\frac{IV\ 2013}{Ø\ 2012}$	$\frac{IV\ 2013}{IV\ 2012}$	
Прикупљено кравље млијеко	6 992,4	6 461,1	6 791,1	97,1	105,1	<i>Collected cow's milk</i>
Садржај масти, %	3,74	3,67	3,89	104,1	106,2	<i>Fat content, %</i>
Садржај протеина, %	3,20	3,12	3,23	101,1	103,6	<i>Protein content, %</i>
Млијеко за пиће	5 138,7	5 293,8	4 516,7	87,9	85,3	<i>Consumable milk</i>
Павлака (врхње)	451,7	542,0	439,3	97,3	81,1	<i>Cream</i>
Ферментисани млијечни производи	1 036,8	1 079,1	1 005,8	97,0	93,2	<i>Fermented dairy products</i>
Маслац и остали жуто-масни производи	17,4	21,9	39,5	227,0	180,2	<i>Butter and other yellow fatty products</i>
Крављи сир	195,9	211,0	165,6	84,5	78,5	<i>Cow's milk cheese</i>



Графикон 3. Прикупљање сировог крављег млијека  
Graph 3. Collection of raw cow's milk

Вриједност извршених радова у априлу 2013. године у односу на претходни мјесец већа је за 37,5% и у односу на април 2012. године већа је 0,8%, док је у односу на просјечну вриједност извршених радова у 2012. години мања за 29,6%.

Вриједност извршених радова у периоду јануар-април 2013. године у односу на исти период прошле године мања је за 10,8%.

Број радника на градилиштима у априлу 2013. године у односу на претходни мјесец већи је за 3,0%, док је у односу на просјечан број радника у 2012. години мањи за 9,8% и у односу на април 2012. године за 11,0%.

Извршени ефективни часови у априлу 2013. године у односу на претходни мјесец већи су за 5,8%, док су у односу на април 2012. године мањи за 7,4% и у односу на просјечне извршене ефективне часове рада у 2012. години за 9,2%.

Подаци дати у овом Билтену добијени су на основу Мјесечног извјештаја грађевинарства (ГРАЂ-21). Извјештај ГРАЂ-21 подносе пословни субјекти чија је претежна дјелатност, према Класификацији дјелатности заснованој на NACE Rev. 2., разврстана у подручје F-Грађевинарство, као и грађевинске јединице у саставу неграђевинских пословних субјеката.

Мјесечним извјештајем грађевинарства обухваћени су пословни субјекти чија је годишња вриједност извршених радова  $\geq 500\ 000$  KM.

Вриједност извршених радова формирана је на бази текућих цијена и представља обрачунату вриједност извршених радова, а не вриједност наплаћених радова.

Број радника на градилиштима формиран је на бази стања посљедњег дана у извјештајном мјесецу. Не укључују се радници ангажовани на административним и инжењерско-техничким пословима.

Извршени ефективни часови добијени су на основу остварених часова у редовном и прековременом раду (без административних и инжењерско-техничких часова), без обзира да ли су плаћени по часу, норми или акорду.

*Value of performed work in April 2013, compared to the previous month, was 37.5% higher, compared to April 2012 it was 0.8% higher, and compared to the average value of performed work in 2012, 29.6% lower.*

*Value of performed work in the period January-April 2013, compared to the same period of the previous year, was 10.8% lower.*

*Number of workers on construction sites in April 2013, compared to the previous month, was 3.0% higher, compared to the average number of workers in 2012 it was 9.8% lower, and compared to April 2012, 11.0% lower.*

*Performed effective hours in April 2013, compared to the previous month, were 5.8% higher, compared to April 2012 they were 7.4% lower, and compared to the average of performed effective work hours in 2012, 9.2% lower.*

*Data given in this Bulletin were obtained through the Monthly report on construction work (GRAD-21). GRAD-21 is submitted by business entities whose predominant activity, according to the Classification of activities based on NACE Rev 2., is in the sector F-Construction, as well as by construction units which are in composition of non-construction business entities.*

*Monthly report on construction covers business entities whose annual value of performed work is higher than or equal to 500 000 KM.*

*Value of performed work is based on current prices and it represents accounted value of performed work, not the value of work for which payments were collected.*

*Number of workers on construction sites is based on the state on the last day of the reporting month. It does not include workers engaged in administrative and engineer-technical work.*

*Performed effective hours are based on performed hours in regular and overtime work (no administrative and engineer-technical hours), regardless whether they were paid by hour, norm or chord.*

#### 4.1. ГРАЂЕВИНСКА АКТИВНОСТ CONSTRUCTION ACTIVITY

Ø2012=100

	Индекси/Indices				
	<u>IV 2013</u> Ø 2012	<u>IV 2013</u> III 2013	<u>IV 2013</u> IV 2012	<u>I-IV 2013</u> I-IV 2012	
Вриједност извршених радова	70,4	137,5	100,8	89,2	<i>Value of performed work</i>
Број радника на градилиштима	90,2	103,0	89,0	97,4	<i>Number of workers on construction</i>
Извршени ефективни часови	90,8	105,8	92,6	98,0	<i>Performed effective hours</i>

Укупан промет у трговини на мало у априлу 2013. године у односу на март 2013. године већи је за 16,9%.

Промет у трговини на мало, осим трговине моторним горивима и мазивима већи је за 16,2%, а у трговини на мало моторним горивима и мазивима за 18,4%.

Подаци дати у овом Билтену добијени су на основу „Мјесечног извјештаја трговине на мало (ТРГ-1)“.

Методологија за истраживање темељи се на Уредби о краткорочним статистикама ЕУ-а бр. 1165/98.

Истраживањем су обухваћена предузећа из Статистичког пословног регистра у области 47 Класификације дјелатности и предузећа која су регистрована у другим дјелатностима, а обављају и дјелатност трговине на мало.

Промет је вриједност продатих роба и обављених услуга у току мјесеца, без обзира на то да ли су наплаћене или не. У промет није укључен порез на додатну вриједност (ПДВ).

Од јануара 2013. године, статистички подаци о промету трговине на мало, обрађују и исказују према Класификацији дјелатности КДБИХ 2010 која садржајно и структурно у потпуности одговара ЕУ класификацији NACE Rev.2.

*Total turnover in retail trade in April 2013, compared to March 2013, was 16.9% higher.*

*Turnover in retail trade except trade of motor fuels and lubricants was by 16.2% higher, and in retail trade of motor fuels and lubricants, by 18.4%.*

*Data in this Bulletin were obtained through the "Monthly Report on Retail Trade (TRG-1)".*

*Methodology for the survey is based on the EU Short-Term Statistics Regulation No.1165/98.*

*The survey covers all enterprises from the Statistical Business Register in the division 47 of the Classification of Activities and enterprises registered within other activities which also perform retail trade activity.*

*Turnover refers to the value of goods sold and services performed during the month, regardless of whether those were paid for or not. Turnover does not include value added tax (VAT).*

*Starting from January 2013, data on turnover in retail trade have been collected, edited and published by section of activities in accordance with the Classification of Activities KD BIH 2010, which is in its content and structure completely harmonised with EU Classification NACE Rev.2.*

#### 5.1. НОМИНАЛНИ ИНДЕКСИ ПРОМЕТА РОБЕ У ТРГОВИНИ НА МАЛО NOMINAL INDICES OF TURNOVER IN RETAIL TRADE

	<u>IV 2013</u> <u>III 2013</u>	
<b>Укупан промет у трговини на мало</b>	116,9	<b>Total turnover in retail trade</b>
<b>Укупан промет у трговини на мало, осим моторним горивима и мазивима</b>	116,2	<b>Total turnover in retail trade except motor fuels and lubricants</b>
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама	112,6	Retail trade in non-specialised stores
Трговина на мало храном, пићима и дуванским производима у специјализованим продавницама	121,7	Retail trade of food, beverages and tobacco in specialised stores
Остала трговина на мало у специјализованим продавницама	119,8	Other retail trade in specialised stores
Остала трговина на мало изван продавница	108,9	Other retail trade out of stores
<b>Трговина на мало горивима и мазивима</b>	118,4	<b>Automotive fuels and lubricants</b>

Укупан извоз Републике Српске у априлу 2013. године износи 238 940 000 КМ, док је укупан увоз у истом периоду износио 379 748 000 КМ.

Извоз је у април 2013. године у односу на март 2013. године повећан за 13,7%, док је у односу на април 2012. године повећан за 16,7%.

Увоз је у април 2013. године у односу на март 2013. године смањен за 3,5%, док је у односу на април 2012. године повећан за 2,0%.

Извор података за статистику спољне трговине је Јединствена царинска декларација о извозу и увозу робе. Републички завод за статистику преузима податке, разврстане према јединственом идентификационом броју правних субјеката Републике Српске, од Управе за индиректно опорезивање БиХ и даље их статистички контролише и обрађује.

*The total export of Republika Srpska in April 2013 is 238 940 000 KM, while the import in the same period was 379 748 000 KM.*

*Export in April 2013 comparing to March 2013 was 13.7% higher, while comparing to April 2012 was 16.7% higher.*

*Import in April 2013 comparing to March 2013 was 3.5% lower, while comparing to April 2012 was 2.0% higher.*

*Source of data for external trade statistics is Single Administrative Document on export and import of goods. Republika Srpska Institute of Statistics takes over data sorted according to the unique identification number of legal entities in Republika Srpska from the Indirect Taxation Authority of Bosnia and Herzegovina, and performs further statistical control and processing.*

#### 6.1. УВОЗ И ИЗВОЗ ПРЕМА СЕКТОРИМА СТАНДАРДНЕ МЕЂУНАРОДНЕ ТРГОВИНСКЕ КЛАСИФИКАЦИЈЕ EXPORT AND IMPORT BY SECTION OF THE STANDARD INTERNATIONAL TRADE CLASSIFICATION

хиљ. КМ/ thous. KM

Сектори СМТК	Извоз/Export			Увоз/Import			Sections SITC
	IV 2013	IV 2013 III 2013	IV 2013 IV 2012	IV 2013	IV 2013 III 2013	IV 2013 IV 2012	
УКУПНО	238 940	113,7	116,7	379 748	96,5	102,0	TOTAL
Храна и живе животиње	16 528	113,3	132,1	56 514	108,5	118,9	Food and live animals
Пића и дуван	695	79,3	42,5	11 176	130,4	103,1	Beverages and tobacco
Сирове материје нејестиве, осим горива	44 341	122,0	89,1	13 312	101,2	115,0	Inedible crude materials, except fuels
Минерална горива, мазива и сродни производи	56 272	123,6	164,3	76 513	62,7	83,2	Mineral fuels, lubricants and related products
Масти и воскови животињског или биљног поријекла	-	-	-	2 102	110,6	105,9	Animal and vegetable oils, fats and waxes
Хемијски производи	7 181	88,8	100,5	57 399	110,5	99,6	Chemical products
Индустријски производи, груписани по врсти сировина	42 936	101,1	90,2	67 667	107,1	99,1	Manufactured goods classified chiefly by material
Машине и транспортна средства/уређаји	20 928	124,8	129,5	65 426	135,7	132,7	Machinery and transport equipment
Разни индустријски производи	49 573	112,4	139,5	29 640	91,8	89,0	Miscellaneous manufactured goods
Производи и трансакције, неразврстани по категоријама	487	35,6	213,8	-	-	-	Commodities and transaction n.e.c.

6.2. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ПОДРУЧЈИМА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ  
EXPORT AND IMPORT BY SECTION OF THE CLASSIFICATION OF ACTIVITIESхил. КМ/ *thous. KM*

Подручја КД	Извоз/ <i>Export</i>			Увоз/ <i>Import</i>			Sections of NACE
	IV 2013	$\frac{IV\ 2013}{III\ 2013}$	$\frac{IV\ 2013}{IV\ 2012}$	IV 2013	$\frac{IV\ 2013}{III\ 2013}$	$\frac{IV\ 2013}{IV\ 2012}$	
УКУПНО	238 940	113,7	116,7	379 748	96,5	102,0	TOTAL
Пољопривреда, шумарство и риболов	5 196	117,1	91,2	19 056	106,3	115,8	<i>Agriculture, forestry and fishing</i>
Вађење руда и камена	7 306	132,7	74,1	70 998	61,9	84,6	<i>Mining and quarrying</i>
Прерађивачка индустрија	189 771	115,8	110,5	286 662	111,7	108,1	<i>Manufacturing</i>
Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом, паром и климатизација	25 946	100,1	350,5	427	96,2	31,7	<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
Снабдијевање водом; канализација, управљање отпадом и дјелатости санације животне средине	10 545	101,8	115,4	1 120	66,2	247,0	<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
Информације и комуникације	172	177,1	153,8	1 481	140,9	64,8	<i>Information and communication</i>
Стручне, научне и техничке дјелатности	4	-	0,5	0	0,0	0,0	<i>Professional, scientific and technical activities</i>
Умјетност, забава и рекреација	-	-	-	2	77,6	69,2	<i>Arts, entertainment and recreation</i>
Остале услужне дјелатности	-	-	-	-	-	-	<i>Other service activities</i>
Нераспоређено	-	-	-	-	-	-	<i>Unclassified</i>

6.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ  
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO THE HARMONISED SYSTEM

хиљ. КМ/ thous. КМ

Глава	Извоз	Увоз	Chapter
	Export	Import	
	IV 2013	IV 2013	
УКУПНО	238 940	379 748	TOTAL
01 Живе животиње	115	2 052	01 Live animals
02 Месо и кланични производи за јело	289	2 674	02 Meat and edible meat offal
03 Рибе и љускари, мекушци и остали водени бескичмењаци	807	445	03 Fish and crustaceans, mollusks and other aquatic invertebrates
04 Млијеко и други млијечни производи; живинска и птичија јаја; природни мед; јестиви производи животињског поријекла	4 892	1 062	04 Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin, not elsewhere specified or included
05 Производи животињског поријекла д.н.	61	143	05 Products of animal origin, not elsewhere specified or included
06 Живо дрвеће и друге биљке: луковице, коријење и сл; сјечено цвијеће и украсно лишће	42	782	06 Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage
07 Поврће, коријење и кртоле за јело	303	1 755	07 Edible vegetables and certain roots and tubers
08 Воће за јело и орашаста плодови; коре агрума, диња и лубеница	186	1 412	08 Edible fruit and nuts; peel of citrus fruits or melons
09 Кафа, чај, мате чај и зачини	66	2 647	09 Coffee, tea, maté and spices
10 Житарице	2	8 637	10 Cereals
11 Производи млинске индустрије; слад; скроб; инулин; глутен од пшенице	472	2 390	11 Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten
12 Уљано сјемене и плодови; разно зрневље, сјеме и плодови; индустријско и љековито биље; слама и сточна храна	189	834	12 Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder
13 Шелак; гуме, смоле и остали биљни сокови и екстракти	-	77	13 Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts
14 Биљни материјали за плетарство; биљни производи д.н.	-	4	14 Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included
15 Масноће и уља животињског или биљног поријекла и производи њиховог разлагања; прерађене јестиве масноће; воскови животињског и биљног поријекла	-	2 388	15 Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes
16 Прерађевине од меса, риба, љускара, мекушаца или осталих водених бескичмењака	-	3 332	16 Preparations of meat, of fish or of crustaceans, mollusks or other aquatic invertebrates
17 Шећер и производи од шећера	2 815	2 449	17 Sugars and sugar confectionery
18 Какао и производи од какаа	1 699	3 888	18 Cocoa and cocoa preparations
19 Производи на бази житарица, брашна, скроба или млијека; посластичарски	3 133	5 359	19 Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastry cooks' products
20 Производи од поврћа, воћа, орашастих плодова или осталих дијелова биља	908	1 963	20 Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants
21 Разни производи за исхрану	737	3 765	21 Miscellaneous edible preparations
22 Пића, алкохоли и сирће	600	9 753	22 Beverages, spirits and vinegar
23 Остаци и отпацци прехранбене индустрије; припремљена храна за животиње	94	12 127	23 Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder
24 Дуван и производи замјене дувана	105	1 517	24 Tobacco and manufactured tobacco substitutes
25 Со; сумпор; земља, камен; гипс; креч и цемент	869	1 772	25 Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement
26 Руде, згуре и пепели	5 560	22	26 Ores, slag and ash
27 Минерална горива, минерална уља и производи њихове дестилације; битуменозне материје; минерални воскови	56 272	76 513	27 Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes



6.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ (наставак)  
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO THE HARMONISED SYSTEM (continued)

хиљ. КМ/thous. КМ

Глава	Извоз	Увоз	Chapter
	Export	Import	
	IV 2013	IV 2013	
28 Неоргански хемијски производи; органска и неорганска једињења племенитих метала, метала ријетких земљи, радиоактивних елемената и изотопи	11 852	2 989	28 Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes
29 Органски хемијски производи	35	3 948	29 Organic chemicals
30 Фармацеутски производи	1 629	15 263	30 Pharmaceutical products
31 Ђубрива	34	8 723	31 Fertilizers
32 Екстракти за штављење или бојење; танини и њихови деривати; боје за текстил, пигменти и друге материје за бојење; припремљене премазне боје и лакови; китови и друге масе за заптивање; штампарске боје и мастила	64	2 916	32 Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other coloring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks
33 Етерична уља и резиноиди; парфимеријски, козметички или тоалетни производи	93	3 186	33 Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations
34 Сапун, органски површински активна средства, препарати за прање, подмазивање, вјештачки воскови, припремљени воскови, препарати за полирање и чишћење, свијеће и слични производи, пасте за моделирање, "зубарски воскови" зубарски препарати на бази гипса	49	1 110	34 Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modeling pastes, 'dental waxes' and dental preparations
35 Бјеланчевинасте материје, модификовани скробови; љепила; ензими	32	750	35 Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes
36 Експлозивни; пиротехнички производи; шибице; пирофорне легуре; запаљиви препарати	-	89	36 Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations
37 Производи за фотографску и кинематографске	11	226	37 Photographic or cinematographic goods
38 Разни производи хемијске индустрије	966	7 008	38 Miscellaneous chemical products
39 Пластичне масе и производи од пластичних	5 229	14 962	39 Plastics and articles thereof
40 Каучук и производи од каучука	64	4 191	40 Rubber and articles thereof
41 Сирова кожа са длаком или без длаке (осим крзна) и штављена кожа	3 759	10 154	41 Raw hides and skins (other than fur skins) and leather
42 Производи од коже; седларски и сарачки производи; предмети за путовање, ручне торбе и слични контејнери; производи од животињских цријева (осим од дудовог свилца)	7	421	42 Articles of leather; saddler and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silkworm gut)
43 Природно и вјештачко крзно; производи од крзна	0	0	43 Fur skins and artificial fur; manufactures thereof
44 Дрво и производи од дрвета; дрвени угаљ	21 306	5 184	44 Wood and articles of wood; wood charcoal
45 Плута и производи од плуте	-	3	45 Cork and articles of cork
46 Производи од сламе и еспарта и осталих материјала за плетарију; корпарски и плетарски	0	5	46 Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basket ware and wickerwork
47 Дрвна целулоза или целулоза од осталих влакнастих целулозних материјала; остаци и отпацци од хартије и картона намијењени поновној преради	659	2 914	47 Pulp of wood or of other fibrous cellulose material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard
48 Хартија и картон; производи од хартијне масе, хартије или од картона	5 916	6 220	48 Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard
49 Штампане књиге, новине, слике и остали производи графичке индустрије, рукописи, куцани текстови и планови	149	1 230	49 Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans
50 Свила	3	4	50 Silk
51 Вуна, фина или груба животињска длака; предиво и тканине од коњске длаке	-	115	51 Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric
52 Памук	3 357	3 124	52 Cotton
53 Остала биљна текстилна влакна; предиво од хартије и тканине од предива од хартије	6	0	53 Other vegetable textile fibers; paper yarn and woven fabrics of paper yarn
54 Вјештачи или синтетички филаменти	342	1 698	54 Man-made filaments
55 Вјештачка или синтетичка влакна, сјечена	1 647	2 476	55 Man-made staple fiber
56 Вата, филц и неткани материјал; специјална предива; конопци; каблови и производи од њих	140	1 114	56 Wadding, felt and non woven; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles
57 Теписи и остали текстилни подни покривачи	2	204	57 Carpets and other textile floor coverings

6.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ (наставак)  
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO THE HARMONISED SYSTEM (continued)

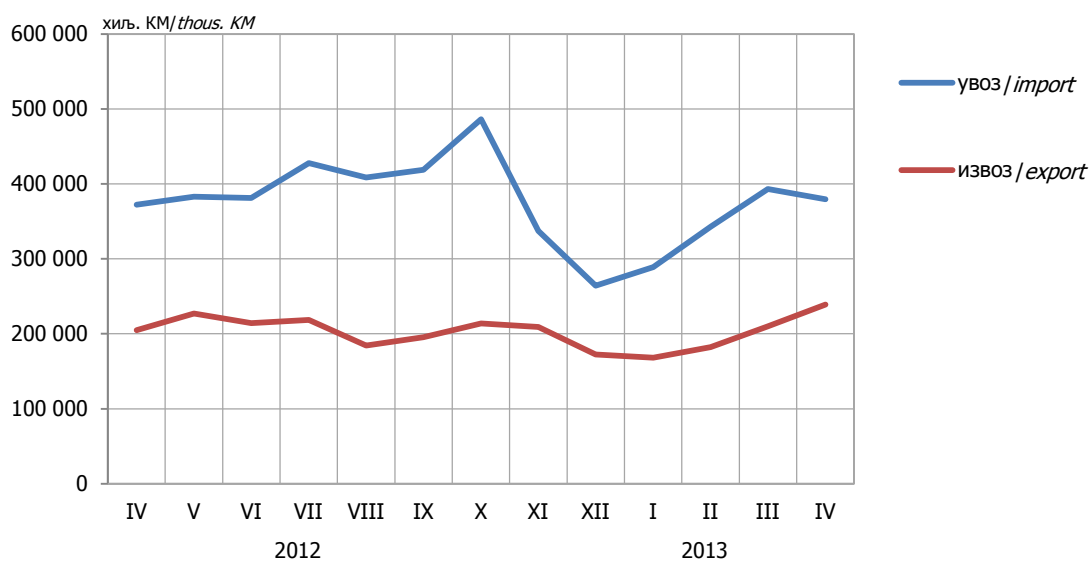
хилъ. КМ/ thous. КМ

Глава	Извоз	Увоз	Chapter
	Export	Import	
	IV 2013	IV 2013	
58 Специјалне тканине; текстилни производи добијени тафтинг поступком; чипке; таписерије; позамантерија; вез	46	402	58 Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery
59 Текстилни материјали импрегнисани, премазани, превучени, прекривени или ламинирани; текстилни производи погодни за техничке сврхе	5	1 928	59 Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use
60 Плетени или хеклани материјали	113	966	60 Knitted or crocheted fabrics
61 Одјећа и прибор за одјећу, плетени или кукичани	2 702	1 994	61 Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted
62 Одјећа и прибор за одјећу, осим плетених или кукичаних производа	3 067	2 840	62 Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted
63 Остали готови текстилни производи; сетови; изношена дотрајала одјећа и дотрајали текстилни производи; крпе	384	956	63 Other made-up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags
64 Обућа, камашне и слични производи; дијелови тих производа	21 534	9 101	64 Footwear, gaiters and the like; parts of such articles
65 Шешири, капе и остале покривке за главу и њихови дијелови	124	72	65 Headgear and parts thereof
66 Кишобрани, сунцобрани, штапови, штапови – столице, бичеви, корбачи и њихови дијелови	381	341	66 Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof
67 Препарирано перје и паперје и производи израђени од перја и паперја; вјештачко цвијеће; производи од људске косе	19	36	67 Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair
68 Производи од камена, гипса, цемента, бетона, азбеста, лискуна и сличних материјала	231	1 872	68 Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials
69 Керамички производи	117	2 872	69 Ceramic products
70 Стакло и производи од стакла	47	2 290	70 Glass and glassware
71 Природни и култивирани бисери, драго и полудраго камење, племенити метали, метали платирани племенитим металима и производи од њих; имитације накита; метални новац	1 363	269	71 Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin
72 Гвожђе и челик	7 134	12 098	72 Iron and steel
73 Производи од гвожђа и челика	18 469	8 658	73 Articles of iron or steel
74 Бакар и производи од бакра	2 676	2 062	74 Copper and articles thereof
75 Никл и производи од никла	-	50	75 Nickel and articles thereof
76 Алуминијум и производи од алуминијума	2 390	2 536	76 Aluminum and articles thereof
78 Олово и производи од олова	0	6	78 Lead and articles thereof
79 Цинк и производи од цинка	-	247	79 Zinc and articles thereof
80 Калај и производи од калаја	-	22	80 Tin and articles thereof
81 Остали прости метали; кермети, производи од њих	-	5	81 Other base metals; cermet; articles thereof
82 Алати, ножарски производи и прибор за јело од простих метала; њихови дијелови од простих метала	1 755	1 151	82 Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal
83 Разни производи од простих метала	627	1 664	83 Miscellaneous articles of base metal
84 Нуклерани реактори, котлови, машине, апарати и механички уређаји; њихови дијелови	9 352	34 075	84 Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof
85 Електричне машине и опрема и њихови дијелови; апарати за снимање или репродукцију звука; телевизијски апарати за снимање или репродукцију слике и звука и дијелови и прибор за те производе	10 397	18 883	85 Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles

6.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ (наставак)  
 EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO THE HARMONISED SYSTEM (continued)

хиљ. КМ/thous. KM

Глава	Извоз Export	Увоз Import	Chapter
	IV 2013	IV 2013	
86 Шинска возила и њихови дијелови; жељезнички и трамвајски колосијечни склопови и прибор и њихови дијелови; механичка и електромеханичка сигнална опрема за саобраћај свих врста	61	569	86 Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof; railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signaling equipment of all kinds
87 Возила, осим жељезничких или трамвајских шинских возила и њихови дијелови и прибор	1 522	12 107	87 Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof
88 Ваздухоплови, космичке летјелице и њихови дијелови	-	-	88 Aircraft, spacecraft, and parts thereof
89 Бродови, чамци и пловеће конструкције	20	4	89 Ships, boats and floating structures
90 Оптички, фотографски, кинематографски и мјерни инструменти, инструменти за испитивање тачности, медицински инструменти и апарати; њихови дијелови и прибор	614	2 965	90 Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof
91 Часовници и њихови дијелови	142	170	91 Clocks and watches and parts thereof
92 Музички инструменти, дијелови и прибор за те производе	-	47	92 Musical instruments; parts and accessories of such articles
93 Оружје и муниција; њихови дијелови и прибор	-	38	93 Arms and ammunition; parts and accessories thereof
94 Намјештај; носачи мадраца; опрема за кревете и слични производи; лампе и друга свијетлећа тијела д.н.; освјетљени знаци, освјетљене плочице са именима и слично; монтажне зграде	14 640	3 696	94 Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings
95 Играчке, реквизити за друштвене игре и спорт; њихови дијелови и прибор	1 295	1 190	95 Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof
96 Разни производи	147	1 570	96 Miscellaneous manufactured articles
97 Предмети умјетности, колекција и старина	-	2	97 Works of art, collectors' pieces and antiques
98 Нераспоређено	-	-	98 Unclassified


 Графикон 4. Извоз и увоз по мјесецима, хиљ. КМ  
 Graph 4. Export and import by month, thous. KM

Остварено је 22 023 долазака, што је у односу на март 2013. године више за 4,3%, и 52 728 ноћења, што је у односу на март 2013. године више за 1,1%.

Број долазака у априлу 2013. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 12,9%, а број ноћења је већи за 15,7%.

У априлу ове године Република Српска је располагала са 9 258 сталних лежаја.

Подаци у овом Билтену прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја ТУ-11 су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима. Подацима је обухваћен број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

There were 22 023 arrivals, which was 4.3% higher, compared to the number of arrivals realised in March 2013 and 52 728 nights, which was 1.1% higher compared to March 2013.

Number of tourist arrivals in April 2013 was 12.9% higher when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 15.7% higher.

In April 2013, Republika Srpska had the capacity of 9 258 permanent beds.

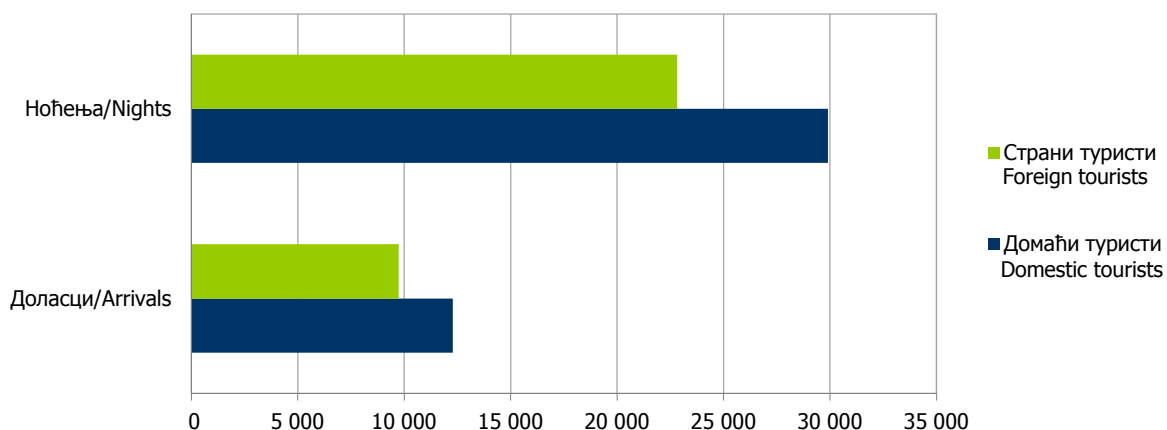
Data in this Bulletin were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source of data for the report TU-11. These data cover number of tourist arrivals and nights, but not number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports events, etc.

#### 7.1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	IV 2013	I-IV 2013	индекси indices		IV 2013	I-IV 2013	индекси indices		
			IV 2013	I-IV 2013			IV 2013	I-IV 2013	
			IV 2012	I-IV 2012			IV 2012	I-IV 2012	
УКУПНО	22 023	74 007	112,9	108,4	52 728	196 915	115,7	108,2	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	12 288	41 008	109,9	106,3	29 899	102 090	105,3	101,3	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	7 898	26 562	99,9	100,5	22 276	74 095	97,0	94,8	Republika Srpska
Федерација БиХ	4 106	13 518	131,4	117,7	7 123	26 374	137,7	122,4	FBiH
Дистрикт Брчко	284	928	186,8	142,3	500	1 621	202,4	142,8	District of Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	9 735	32 999	116,8	111,2	22 829	94 825	132,8	116,8	FOREIGN TOURISTS



Графикон 5. Доласци и ноћења у Републици Српској, април 2013.  
Graph 5. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, April 2013

7.2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста <i>Tourist nights</i>				
	IV 2013	I-IV 2013	индекси <i>indices</i>		IV 2013	I-IV 2013	индекси <i>indices</i>		
			IV 2013 IV 2012	I-IV 2013 I-IV 2012			IV 2013 IV 2012	I-IV 2013 I-IV 2012	
СТРАНИ ТУРИСТИ	9 735	32 999	116,8	111,2	22 829	94 825	132,8	116,8	FOREIGN TOURISTS
Албанија	28	73	560,0	152,1	42	127	840,0	149,4	Albania
Аустрија	362	1 033	82,6	84,1	959	2 438	97,8	84,3	Austria
Белгија	89	151	296,7	165,9	407	511	490,4	224,1	Belgium
Бугарска	80	188	63,0	89,1	178	400	75,4	106,4	Bulgaria
Црна Гора	277	1 182	145,8	103,1	773	3 808	163,8	93,9	Montenegro
Чешка	91	224	118,2	98,2	148	447	145,1	112,0	Czech Republic
Данска	29	71	85,3	87,7	62	175	131,9	100,0	Denmark
Естонија <sup>1)</sup>	4	15	-	-	5	65	-	-	Estonia <sup>1)</sup>
Финска	57	69	570,0	287,5	161	180	357,8	285,7	Finland
Француска	139	260	159,8	111,1	286	567	183,3	116,7	France
Грчка	170	279	303,6	129,8	288	551	400,0	127,5	Greece
Холандија	69	366	123,2	147,0	148	1 016	137,0	178,9	Netherlands
Хрватска	1 317	4 755	114,4	101,7	5 475	20 610	145,0	116,1	Croatia
Ирска	2	23	28,6	88,5	6	58	66,7	128,9	Ireland
Исланд	-	5	-	125,0	-	8	-	133,3	Iceland
Италија	416	1 136	106,4	107,7	937	2 288	138,4	123,6	Italy
Кипар <sup>1)</sup>	-	3	-	-	-	12	-	-	Cyprus <sup>1)</sup>
Летонија <sup>1)</sup>	1	5	-	-	1	5	-	-	Latvia <sup>1)</sup>
Литванија <sup>1)</sup>	11	45	-	-	18	83	-	-	Lithuania <sup>1)</sup>
Луксембург	9	10	900,0	500,0	30	32	1 500,0	800,0	Luxembourg
Мађарска	75	394	69,4	148,7	114	929	73,1	193,5	Hungary
Македонија БЈР	146	376	73,4	91,0	250	679	49,6	59,6	FYR of Macedonia
Малта <sup>1)</sup>	-	6	-	-	-	67	-	-	Malta <sup>1)</sup>
Норвешка	41	136	117,1	144,7	71	258	98,6	97,4	Norway
Њемачка	281	917	83,1	111,2	597	1 965	85,8	108,7	Germany
Пољска	71	329	95,9	129,5	288	1 406	300,0	202,9	Poland
Португал	9	23	81,8	85,2	13	37	59,1	80,4	Portugal
Румунија	113	475	97,4	258,2	136	1 246	88,3	405,9	Romania
Русија	182	494	288,9	129,3	1 455	2 984	808,3	109,3	Russian Federation
Словачка	85	219	173,5	111,2	148	414	180,5	112,8	Slovakia
Словенија	1 001	3 455	95,2	103,3	1 816	9 795	109,9	135,2	Slovenia
Србија	3 619	13 768	123,3	111,5	6 302	35 819	117,5	110,4	Serbia
Шпанија	19	135	24,4	92,5	25	229	17,6	81,8	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) <sup>3)</sup>	108	279	88,5	106,1	206	703	82,7	122,3	Switzerland (including Liechtenstein) <sup>3)</sup>
Шведска	72	178	107,5	97,3	124	470	89,2	84,4	Sweden
Турска	207	403	405,9	285,8	319	846	370,9	261,9	Turkey
Уједињено Краљевство	58	227	118,4	112,9	110	739	134,1	138,6	United Kingdom
Украјина <sup>1)</sup>	15	38	-	-	40	134	-	-	Ukraine <sup>1)</sup>
Остале европске земље <sup>2)</sup>	35	182	38,9	104,0	77	386	31,3	84,6	Other European countries <sup>2)</sup>
Египат	1	1	50,0	33,3	1	1	16,7	12,5	Egypt
Јужноафричка Република <sup>1)</sup>	3	5	-	-	3	10	-	-	South Africa <sup>1)</sup>
Остале афричке земље <sup>1)</sup>	5	8	-	-	7	16	-	-	Other African countries <sup>1)</sup>
Канада	20	68	142,9	109,7	47	218	127,0	138,9	Canada
САД	100	335	98,0	119,2	189	719	105,6	112,7	USA
Остале земље Сјеверне Америке <sup>1)</sup>	5	22	-	-	35	58	-	-	Other Northern American countries <sup>1)</sup>

7.2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА (наставак)  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE (continued)

	Доласци туриста <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста <i>Tourist nights</i>				
	IV 2013	I-IV 2013	индекси <i>indices</i>		IV 2013	I-IV 2013	индекси <i>indices</i>		
			IV 2013 IV 2012	I-IV 2013 I-IV 2012			IV 2013 IV 2012	I-IV 2013 I-IV 2012	
Бразил <sup>1)</sup>	3	8	-	-	9	25	-	-	<i>Brazil</i> <sup>1)</sup>
Остале земље Јужне и Средње Америке <sup>1)</sup>	22	37	-	-	134	156	-	-	<i>Other Southern and Central American countries</i> <sup>1)</sup>
Индија <sup>1)</sup>	1	4	-	-	2	14	-	-	<i>India</i> <sup>1)</sup>
Иран	1	4	50,0	200,0	4	13	50,0	162,5	<i>Iran</i>
Израел	6	33	13,3	47,1	9	99	11,1	86,1	<i>Israel</i>
Јапан	7	23	70,0	100,0	7	33	41,2	76,7	<i>Japan</i>
Јужна Кореја <sup>1)</sup>	189	229	-	-	227	293	-	-	<i>Republic of Korea</i> <sup>1)</sup>
Кина	55	94	458,3	156,7	69	163	530,8	194,0	<i>China</i>
Кувајт <sup>1)</sup>	-	2	-	-	-	6	-	-	<i>Kuwait</i> <sup>1)</sup>
Саудијска Арабија	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Saudi Arabia</i>
Остале азијске земље <sup>1)</sup>	11	108	-	-	11	235	-	-	<i>Other Asian countries</i> <sup>1)</sup>
Аустралија	11	80	91,7	148,1	46	260	328,6	208,0	<i>Australia</i>
Нови Зеланд	5	6	-	150,0	11	12	-	200,0	<i>New Zealand</i>
Остале земље Океаније <sup>1)</sup>	2	5	-	-	3	7	-	-	<i>Other countries of Oceania</i> <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup>Од 2013. године се приказују појединачно. / Since 2013, they have been shown separately.

<sup>2)</sup>Од 2013. године у „Остале европске земље“ се не убрајају Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно.

Since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately.

<sup>3)</sup>Од 2013. године Лихтенштајн је издвојен из „Остале европске земље“, и прати се под Швајцарском.

Since 2013, Liechtenstein is excluded from "Other European countries" and followed together with Switzerland.

7.3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста <i>Tourist nights</i>				
	IV 2013	I-IV 2013	индекси <i>indices</i>		IV 2013	I-IV 2013	индекси <i>indices</i>		
			IV 2013 IV 2012	I-IV 2013 I-IV 2012			IV 2013 IV 2012	I-IV 2013 I-IV 2012	
УКУПНО	22 023	74 007	112,9	108,4	52 728	196 915	115,7	108,2	<i>TOTAL</i>
Бањска мјеста	4 537	11 652	124,5	110,5	21 671	60 135	120,5	105,6	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	2 469	16 514	94,9	101,2	5 721	61 499	98,7	114,5	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	13 592	40 852	117,0	113,3	21 847	64 961	118,0	107,4	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	1 425	4 989	86,4	93,7	3 489	10 320	106,3	94,8	<i>Other resorts</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	12 288	41 008	109,9	106,3	29 899	102 090	105,3	101,3	<i>DOMESTIC TOURISTS</i>
Бањска мјеста	2 638	7 180	117,5	104,1	13 223	38 421	101,2	94,5	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	1 941	7 721	106,2	90,4	4 881	24 214	118,0	104,7	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	6 889	23 213	112,0	116,1	10 370	34 494	110,3	110,7	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	820	2 894	86,0	92,1	1 425	4 961	79,5	84,3	<i>Other resorts</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	9 735	32 999	116,8	111,2	22 829	94 825	132,8	116,8	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Бањска мјеста	1 899	4 472	135,8	122,6	8 448	21 714	171,6	133,1	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	528	8 793	68,2	113,2	840	37 285	50,7	122,0	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	6 703	17 639	122,7	109,8	11 477	30 467	125,9	103,9	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	605	2 095	86,8	96,0	2 064	5 359	138,6	107,2	<i>Other resorts</i>

7.4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ<sup>4)</sup>  
*TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ACTIVITIES (NACE)<sup>4)</sup>*

	Доласци туриста <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста <i>Tourist nights</i>				
	IV 2013	I-IV 2013	индекси <i>indices</i>		IV 2013	I-IV 2013	индекси <i>indices</i>		
			IV 2013	I-IV 2013			IV 2013	I-IV 2013	
			IV 2012	I-IV 2012			IV 2012	I-IV 2012	
УКУПНО	22 023	74 007	112,9	108,4	52 728	196 915	115,7	108,2	<i>TOTAL</i>
Хотели и сличан смјештај	21 264	71 400	113,3	109,1	45 001	171 947	119,5	110,3	<i>Hotels and similar accommodation</i>
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	159	661	104,6	74,0	538	2 014	126,6	132,2	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks</i>
Љечилишта	600	1 946	102,2	101,1	7 189	22 954	96,0	93,3	<i>Human health activities</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	12 288	41 008	109,9	106,3	29 899	102 090	105,3	101,3	<i>DOMESTIC TOURISTS</i>
Хотели и сличан смјештај	11 661	38 751	110,7	107,5	23 054	79 403	110,3	104,1	<i>Hotels and similar accommodation</i>
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	94	470	94,0	64,4	229	1 082	67,2	89,1	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks</i>
Љечилишта	533	1 787	98,3	100,1	6 616	21 605	92,6	92,6	<i>Human health activities</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	9 735	32 999	116,8	111,2	22 829	94 825	132,8	116,8	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Хотели и сличан смјештај	9 603	32 649	116,6	111,2	21 947	92 544	131,0	116,2	<i>Hotels and similar accommodation</i>
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	65	191	125,0	117,2	309	932	367,9	301,6	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks</i>
Љечилишта	67	159	148,9	114,4	573	1 349	166,1	106,4	<i>Human health activities</i>

<sup>4)</sup> Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом

*The Classification of Activities is harmonized with NACE Rev.2 Statistical classification of economic activities in the European Community*

## ИНДЕКС ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА

Укупан индекс потрошачких цијена у Републици Српској у априлу 2013. године, у односу на претходни мјесец, у просјеку је нижи за 1,1%.

Укупан индекс потрошачких цијена виши је за 0,3% у односу на април 2012. године.

Посматрано по одјељцима намјене потрошње (COICOP) у априлу 2013. године, у односу на март 2013. године, индекс одјељка намјештај и покућство виши је за 1,0% индекс одјељка одјећа и обућа виши је за 0,8%, индекс одјељка храна и безалкохолна пића виши је за 0,3%, док је индекс одјељка алкохолна пића и дуван виши за 0,1%. Индекси одјељка комуникације, образовање и ресторани и хотели остали су непромијењени. Индекс одјељка рекреација и култура нижи је за 0,1%, индекси одјељка здравство и остала добра и услуге нижи су за 0,3%, индекс одјељка превоз нижи је за 0,6%, док је индекс одјељка становање нижи за 10,3%.

**Снимање цијена**

Све цијене се прикупљају према утврђеном распореду обиласка продавница и тржница које су одређене као мјеста снимања и према јасно дефинисаним спецификацијама производа/услуге. Сниматељи на основу тих информација самостално бирају конкретан производ чију ће цијену снимати на одређеном продајном мјесту, у складу са критеријем најпродаванијег производа. Како би се осигурало да сниматељи из мјесеца у мјесец снимају цијене истих производа, те како би се могло пратити које производе сниматељи посматрају на терену, потребно је у упитник унијети све тражене карактеристике производа, те информације о евентуалним замјенама уколико их има. Такав начин снимања омогућује праћење промјене кретања цијена између два периода тј. праћење динамике.

За потребе индекса потрошачких цијена, снимање цијена се врши сљедећих дана у мјесецу:

- за пољопривредне производе који се продају на пијацама, цијене се прикупљају два пута мјесечно и то у првој и трећој седмици у мјесецу;
- за све остале производе цијене се у складу са важећим Европским регулативама прикупљају једном мјесечно (између 1. и 21. у мјесецу), с тим да се нужно одржава исти интервал између прикупљања.

## CONSUMER PRICE INDEX

*Total consumer price index in Republika Srpska in April 2013, in comparison with the previous month was 1.1% lower.*

*Total consumer price index was 0.3% higher in comparison with April 2012.*

*By COICOP division, in comparison with the previous month, index of furnishings and household equipment in April 2013 was 1.0% higher, index of clothing and footwear was 0.8% higher, index of food and non-alcoholic beverages was 0.3% higher, while index of alcoholic beverages and tobacco was 0.1% higher. Index of communications, index of education and index of restaurants and hotels all remained the same. Index of recreation and culture was 0.1% lower, index of health and index of other goods and services were 0.3% lower, index of transport was 0.6% lower, while index of housing was 10.3% lower.*

**Price Collection**

*All prices are collected in accordance with previously defined schedule of stores and specifications of products/services. Based on these information, price collectors choose a specific product for which they would collect price at the specific place, in accordance with the most-sold-product criterion. In order to ensure that price collectors each month collect prices of the same products, and to allow for monitoring the products for which prices are collected; it is essential that price collectors fill in the questionnaire on all necessary characteristics of products, as well as information on eventual substitutions, if there are any. This way of price collection enables tracking price changes between two periods.*

*For the Consumer Price Index, price collection is conducted on the following days in a month:*

- *for agricultural products which are sold at public markets, prices are collected twice a month, in the first and third week of each month;*
- *for all other products, in accordance with current EU regulations, prices are collected once a month (between 1st and 21st of each month), while the same defined schedule and process of collection of these prices are strongly ensured and repeated.*



### Пондери

Пондери који се примјењују за израчунавање индекса потрошачких цијена представљају структуру просјечне потрошње домаћинства, односно показују релативно учешће одабраних производа и услуга у укупној потрошњи.

Основни извор података за израду пондера за обрачун индекса потрошачких цијена је Анкета о потрошњи домаћинства. За израчунавање индекса потрошачких цијена од јануара 2011. године примјењују се пондери који се базирају на подацима из Анкете о потрошњи домаћинства из 2007. године. Пондери се сваке године коригују с кретањем цијена у претходној години.

### Класификација

За обрачун индекса потрошачких цијена користи се Класификација личне потрошње према намјени (Classification of Individual Consumption by Purpose – COICOP), која дијели производе и услуге на дванаест основних одјељака за које се израчунавају индекси.

### Агрегација

За индекс потрошачких цијена потребно је најприје израчунати елементарне индексе (индекс производа) и индексе репрезентативних ставки на нивоу градова. При томе се као мјера средње вриједности користи геометријска средина. Агрегатни индекси се након тога израчунавају кориштењем Ласперове формуле за пондерисану аритметичку средину почевши од најнижег нивоа индекса репрезентативне ставке до нивоа укупног индекса за Републику Српску. Референтна база за израчунавање индекса је 2010. година.

### Остале дефиниције

**Производ:** било која роба или услуга за личну потрошњу која се може купити, групни назив за робе и услуге.

**Репрезентативна ставка:** производ на најнижем нивоу агрегације за који се може процијенити пондер.

**Стопа промјене:** стопа промјене цијена у односу на одређени (референтни) период.

### Weights

*Weights used for calculating the Consumer Price Index represent structure of average consumer spending, in other words they are representation of chosen products and services in total purchasing process.*

*Main source of data for calculating the weights for Consumer Price Index is the Household Budget Survey. Since January 2011, for calculating the Consumer Price Index the weights used have been the ones based on the Household Budget Survey from 2007. Each year weights are adjusted in accordance with price fluctuations of the previous year.*

### Classification

*For calculating the Consumer Price Index the classification of individual consumption (Classification of Individual Consumption by Purpose - COICOP) is used, and this classification divides products and services into twelve basic divisions for which indices are calculated.*

### Aggregation

*To calculate the Consumer Price Index, elementary indices (product index) and indices of representative items at the level of towns must be calculated first. Here, geometric mean is used as a measure of the average value. Afterwards, aggregate indices are calculated using the Laspeyres formula for weighted arithmetic mean, beginning with the lowest level of indices of representative items, to the level of total index for Republika Srpska. Reference base period for calculating indices is 2010.*

### Other definitions

**Product:** any kind of product or service for personal consumption which can be bought; group name for products and services.

**Representative item:** product on the lowest level of aggregation for which the weight can be assessed.

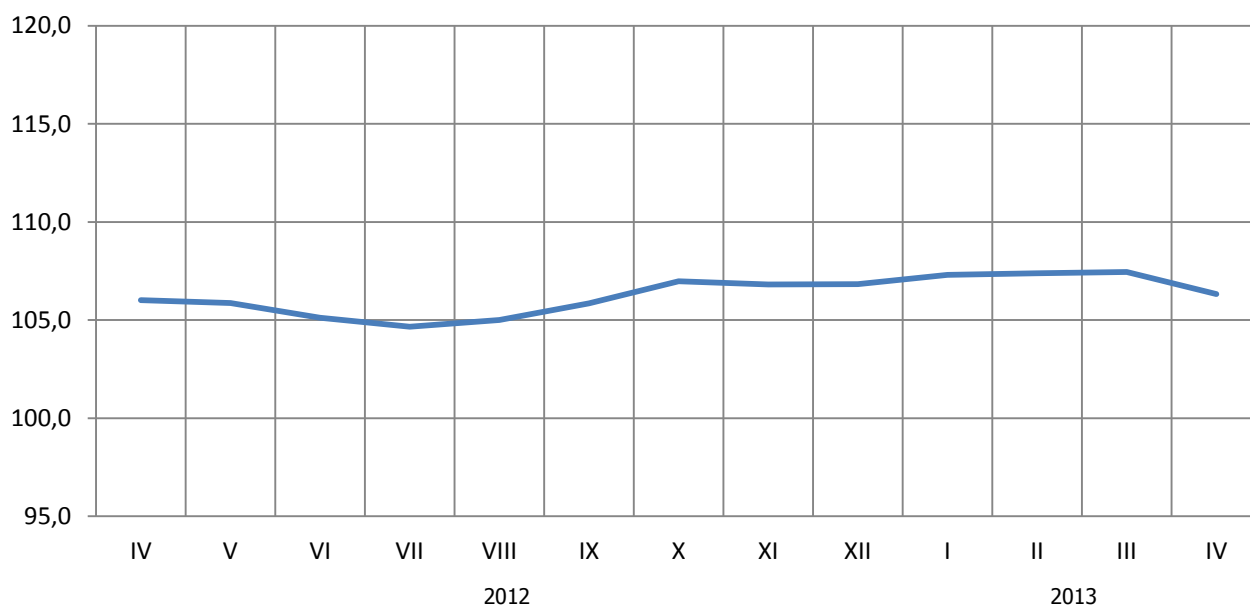
**Rate of change:** rate of change of prices in a specific (reference) period of time

8.1. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ COICOP  
CONSUMER PRICE INDICES ACCORDING TO COICOP

COICOP	Назив	IV 2013 III 2013	IV 2013 IV 2012	IV 2013 XII 2012	I-IV 2013 I-IV 2012	IV 2013 Ø 2012	IV 2013 Ø 2010	COICOP	Name
00	УКУПНО	98,9	100,3	99,5	100,8	100,3	106,3	00	TOTAL
01	Храна и безалкохолна пића	100,3	101,9	101,6	102,1	102,6	110,2	01	Food and non-alcoholic beverages
01.01	Храна	100,4	102,3	101,8	102,6	103,1	110,5	01.01	Food
01.02	Безалкохолна пића	100,0	98,6	100,5	98,9	99,2	107,8	01.02	Non-alcoholic beverages
02	Алкохолна пића и дуван	100,1	105,5	104,3	105,6	105,1	123,8	02	Alcoholic beverages and tobacco
02.01	Алкохолна пића	100,3	102,1	100,4	101,5	101,1	103,5	02.01	Alcoholic beverages
02.02	Дуван	100,0	107,1	106,3	107,7	107,1	136,4	02.02	Tobacco
03	Одјећа и обућа	100,8	92,9	95,1	91,9	93,3	85,6	03	Clothing and footwear
03.01	Одјећа	101,2	94,9	96,2	93,3	94,9	88,2	03.01	Clothing
03.02	Обућа	100,0	88,9	93,0	89,0	90,0	80,4	03.02	Footwear
04	Становање, вода, електрична енергија, плин и други енергенти	89,7	100,0	89,7	100,7	94,9	98,6	04	Housing, water, electricity, gas and other fuels
04.01	Станарина	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	04.01	Actual rentals for housing
04.03	Одржавање и поправка стамбене јединице	100,0	100,5	100,4	100,7	100,5	101,5	04.03	Maintenance and repair of the dwelling
04.04	Снабдијевање водом и друге комуналне услуге	100,0	104,7	103,3	104,7	104,6	128,2	04.04	Water supply and miscellaneous services relating to the dwelling
04.05	Електрична енергија и други енергенти	85,5	99,1	85,1	100,1	91,9	94,0	04.05	Electricity, gas and other fuels
05	Најмештај, покућство и редовно одржавање	101,0	100,5	101,1	99,9	100,7	102,9	05	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the
05.01	Намјештај, покућство, теписи и друге подне простирке	100,2	100,2	100,3	99,9	100,1	100,3	05.01	Furniture and furnishings, carpets and other floor coverings
05.02	Текстилни производи за кућу	100,4	100,6	100,5	100,4	100,6	102,9	05.02	Household textiles
05.03	Кућни апарати	99,9	99,8	100,1	100,0	99,8	99,5	05.03	Household appliances
05.04	Стаклено и столно посуђе и кућни прибор	99,7	100,2	100,0	100,4	100,2	100,3	05.04	Glassware, tableware and household utensils
05.05	Алати и опрема за кућу и врт	100,2	102,2	101,6	102,3	101,7	106,7	05.05	Tools and equipment for house and garden
05.06	Производи и услуге за редовно одржавање куће	102,4	100,5	102,1	99,0	101,3	105,5	05.06	Goods and services for routine household maintenance
06	Здравство	99,7	99,9	99,7	100,3	99,9	98,8	06	Health
06.01	Медицински производи	99,4	99,9	99,5	100,5	99,8	98,0	06.01	Medical products
06.02	Здравствене услуге, осим болничких	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	06.02	Out-patient services
06.03	Болничке услуге	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	06.03	Hospital services
07	Превоз	99,4	97,2	100,0	99,8	99,1	112,9	07	Transport
07.01	Превозна средства	100,0	100,4	99,6	100,2	99,9	99,7	07.01	Vehicles
07.02	Употреба превозних средстава	99,1	95,7	100,1	98,9	98,4	117,5	07.02	Operation of personal transport equipment
07.03	Услуге превоза	100,1	101,4	100,1	104,4	101,9	108,8	07.03	Transport services
08	Комуникације	100,0	99,9	100,0	99,9	100,0	115,0	08	Communications
08.01	Поштанске услуге	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	105,9	08.01	Postal services
08.02	Телефонска и телефакс опрема	99,9	94,3	100,3	93,9	97,0	84,1	08.02	Telephone and telefax equipment
08.03	Телефонске и телефакс услуге	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	115,9	08.03	Telephone and telefax services
09	Рекреација и култура	99,9	100,8	100,9	100,8	100,9	101,0	09	Recreation and culture
09.01	Аудио-визуелна, фотографска и информатичка опрема	100,1	98,3	99,9	98,2	98,7	96,1	09.01	Audio-visual, photographic and information processing equipment
09.02	Остала трајна добра за рекреацију и културу	100,1	100,6	100,1	100,7	100,6	100,8	09.02	Other major durables for recreation and culture

8.1. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ COICOP (наставак)  
CONSUMER PRICE INDICES ACCORDING TO COICOP (continued)

COICOP	Назив	IV 2013 III 2013	IV 2013 IV 2012	IV 2013 XII 2012	I-IV 2013 I-IV 2012	IV 2013 Ø 2012	IV 2013 Ø 2010	COICOP	Name
09.03	Остали предмети и опрема за рекреацију, врт и кућни љубимци	99,5	101,1	100,3	100,9	100,8	102,1	09.03	Other recreational items and equipment, gardens and pets
09.04	Услуге рекреације и културе	100,0	102,0	102,0	101,9	102,3	104,4	09.04	Recreational and cultural services
09.05	Новине, књиге и прибор за писање	100,1	101,1	100,9	101,0	101,0	101,1	09.05	Newspapers, books and stationery
09.06	Путни аранжман	100,0	98,0	99,6	101,5	98,2	91,6	09.06	Package holidays
10	Образовање	100,0	101,5	100,6	101,3	101,2	101,3	10	Education
10.01	Предшколско и основно образовање	100,0	107,8	103,1	107,0	106,2	106,4	10.01	Pre-primary and primary education
10.04	Универзитетско образовање	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	10.03	High school and university education
10.05	Образовање које се не дефинише према нивоу	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,3	10.05	Education not definable by level
11	Ресторани и хотели	100,0	100,0	100,0	99,9	100,0	100,9	11	Restaurants and hotels
11.01	Угоститељске услуге	100,0	100,2	100,0	100,2	100,1	100,7	11.01	Catering services
11.02	Услуге смјештаја	100,0	99,5	99,8	99,1	99,5	101,6	11.02	Accommodation services
12	Остала добра и услуге	99,7	100,3	100,0	100,6	100,2	100,3	12	Other goods and services
12.01	Лична нега	99,6	100,5	100,0	100,9	100,3	99,8	12.01	Personal care
12.03	Лични предмети	100,1	100,3	100,6	100,7	100,7	107,7	12.03	Personal effects n.e.c.
12.05	Осигурање	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	12.05	Insurance
12.07	Остале услуге	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	101,2	12.07	Other services n.e.c.



Графикон 6. Индекси потрошачких цијена према класификацији COICOP Ø2010=100  
Graph 6. Consumer Price Index according to COICOP Ø2010=100

8.2. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА  
CONSUMER PRICE INDICES

∅2010=100

	2011 2010	2012 2011	Април 2013 April 2013	
Укупан индекс	103,9	102,1	106,3	Total Index
Хљоб и житарице	111,9	97,9	110,9	Bread and cereals
Месо	99,5	102,5	103,3	Meat
Риба	100,6	103,3	104,4	Fish
Млијеко, сир, јаја	105,5	103,4	109,1	Milk, cheese, eggs
Уља и масноће	118,1	99,7	119,1	Oils and fats
Воће	103,4	105,3	115,5	Fruit
Поврће	99,6	103,1	127,7	Vegetables
Шећер, цем, мед, чоколада и др. слаткиши	112,2	99,9	110,6	Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
Остали прехранбени производи	102,7	103,3	106,4	Other food products
Безалкохолна пића	110,3	101,0	110,1	Non-alcoholic beverages
Минерална вода, безалкохолна пића, воћни и сокови базирани на поврћу	103,3	102,1	105,2	Mineral water, soft drinks, fruit and vegetable juice
Алкохолна пића	100,6	99,6	99,1	Alcoholic beverages
Вино	100,5	100,4	104,4	Wine
Пиво	102,7	100,4	104,2	Beer
Дуван	111,6	114,1	136,4	Tobacco
Материјал за одјећу	100,0	100,2	100,5	Clothing materials
Одјећа	95,9	96,2	87,3	Garments
Остали одјевни предмети и додаци одјећи	101,0	100,8	102,5	Other articles of clothing and clothing accessories
Чишћење, поправак и изнајмљивање одјеће	100,3	99,8	97,1	Cleaning, repair and hire of clothing
Обућа	93,4	95,0	79,5	Footwear
Поправак и изнајмљивање обуће	100,1	100,3	100,7	Repair and hire of footwear
Ренте станара	100,0	100,0	100,0	Actual rentals for housing
Материјал за одржавање и поправка стамбене јединице	100,3	101,4	102,0	Materials for the maintenance and repair of the dwelling
Услуге одржавања и поправка стамбене јединице	99,7	99,9	100,3	Services for the maintenance and repair of the dwelling
Снабдијевање водом	123,8	107,6	140,7	Water supply
Одвоз смећа	102,9	100,2	105,9	Refuse collection
Остале услуге везане за стамбене јединице	100,0	100,0	100,0	Other services relation to the dwelling
Електрична енергија	100,0	100,0	86,9	Electricity
Плин	115,0	110,4	125,3	Gas
Течна горива	-	108,0	120,0	Liquide fuels
Чврста горива	101,6	101,1	100,6	Solid fuels
Топлотна енергија	117,8	102,3	120,5	Heat energy
Намјештај и опрема за кућу	100,1	99,9	100,1	Furniture and furnishings
Теписи и др. подне простирке	100,7	100,0	101,0	Carpets and other floor coverings
Текстилни производи за домаћинство	100,9	101,3	102,9	Household textiles
Већи апарати за домаћинство (електрични или не)	98,8	100,1	98,5	Major household appliances whether electric or not
Мањи електрични апарати за домаћинство	100,2	101,9	101,8	Small electric household appliances
Поправак апарата за домаћинство	100,0	100,0	100,0	Repair of household appliances
Стаклено и столно посуђе и др. прибор за домаћинство	100,1	100,1	100,3	Glassware, tableware and household utensils
Већи алати и опрема за кућу и врт	100,0	100,3	100,9	Major tools and equipment for house and garden
Мали апарати и разни додаци	102,0	103,1	107,0	Small tools and miscellaneous accessories
Производи за чишћење и одржавање куће	102,3	101,8	105,5	Non-durable household goods
Фармацеутски производи	98,3	99,6	97,7	Pharmaceutical products
Остали медицински производи	101,7	104,4	108,2	Other medical products
Терапеутски прибор и помагала	99,6	99,9	99,5	Therapeutic appliances and equipment
Медицинске услуге	100,0	100,0	100,0	Medical services
Стоматолошке услуге	100,0	100,0	100,0	Dental services
Услуге медицинске анализе лабораторија и ултразвучних центара	100,0	100,0	100,0	Paramedical services
Болничке услуге	100,0	100,0	100,0	Hospital services
Аутомобили	99,9	99,9	99,7	Motor cars
Мотоцикли	100,0	100,0	100,0	Motor cycles
Бицикли	102,5	101,2	103,1	Bicycles
Резервни дијелови и прибор за аутомобиле	102,6	102,6	107,9	Spare parts and accessories

8.2. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА (наставак)  
CONSUMER PRICE INDICES (continued)

∅2010=100

	2011 2010	2012 2011	Април 2013 April 2013	
Горива и мазива	115,3	108,3	122,1	<i>Fuels and lubricants</i>
Одржавање и поправка моторних возила	102,8	101,3	104,0	<i>Maintenance and repair of personal transport equipment</i>
Остале услуге везане за моторна возила	100,4	94,9	89,6	<i>Other services in respect of personal transport equipment</i>
Превоз жељезницом	100,0	100,0	100,0	<i>Passenger transport by railway</i>
Цестовни превоз	100,2	107,0	109,2	<i>Passenger transport by road</i>
Превоз авионом	91,7	106,5	105,3	<i>Passenger transport by air</i>
Поштанске услуге	105,9	100,0	105,9	<i>Postal services</i>
Телефонски и телефакс уређаји	94,1	92,1	84,1	<i>Telephone and telefax equipment</i>
Телефонске и телефакс услуге	110,8	104,6	115,9	<i>Telephone and telefax services</i>
Опрема за пријем, снимање и репродукцију звука и слике	97,4	96,8	91,5	<i>Equipment for the reception, recording and reproduction of sound and picture</i>
Фотографска и кинематографска опрема и оптички инструменти	94,5	98,7	88,6	<i>Photographic and cinematographic equipment and optical instruments</i>
Опрема за обраду података	96,8	97,5	91,7	<i>Information processing equipment</i>
Медији за снимање	96,1	96,5	90,2	<i>Recording media</i>
Поправак аудио визуелне, фотографске опреме и опреме за обраду података	100,0	100,0	100,0	<i>Repair of audio-visual, photographic and information processing equipment</i>
Већа трајна добра за рекреацију на затвореном, укључујући и музичке инструменте	100,0	100,2	100,8	<i>Major durables for indoor recreation, including musical instruments</i>
Игре, играчке и хобији	100,0	99,6	99,8	<i>Games, toys and hobbies</i>
Опрема за спорт, камповање и рекреацију на отвореном	96,8	95,5	89,2	<i>Equipment for sport, camping and open-air recreation</i>
Вртови, биљке и цвијеће	102,5	100,9	104,1	<i>Gardens, plants and flowers</i>
Кућни љубимци и др, производи за кућне љубимце	101,9	102,4	107,5	<i>Pets and related products</i>
Ветеринарске и остале услуге везане за кућне љубимце	100,0	100,0	101,6	<i>Veterinary and other services for pets</i>
Услуге за рекреацију и спорт	92,6	100,0	92,6	<i>Recreational and sporting services</i>
Услуге културе	101,8	101,7	106,2	<i>Cultural services</i>
Књиге	100,0	99,6	99,7	<i>Books</i>
Новине и часописи	100,0	100,0	102,9	<i>Newspapers and periodicals</i>
Остали штампани материјал	100,0	100,0	100,0	<i>Miscellaneous printed matter</i>
Материјал и прибор за цртање	101,4	101,6	104,1	<i>Stationery and drawing materials</i>
Путни аранжмани	102,2	91,2	91,6	<i>Package holidays</i>
Предшколско и основно образовање	98,6	101,6	106,4	<i>Pre-primary and primary education</i>
Високо-школско и универзитетско образовање	100,0	100,0	100,0	<i>Higher and high education</i>
Образовање које се не дефинише према нивоу	100,1	100,2	100,3	<i>Education not definable by level</i>
Ресторани, кафићи, барови	100,1	100,5	100,7	<i>Restaurants, cafes and the like</i>
Кантине	100,0	100,0	100,0	<i>Canteens</i>
Услуге смјештаја	102,7	99,5	101,6	<i>Accommodation services</i>
Услуге личне хигијене	100,4	99,9	100,3	<i>Hairdressing salons and personal grooming establishments</i>
Електрични уредјаји и справе за личну хигијену	100,8	99,8	100,6	<i>Elektrical appliances for personal care</i>
Остали уређаји, справе и производи за личну хигијену	98,4	100,9	99,7	<i>Other appliances, articles and products for personal care</i>
Накит и сатови	105,7	104,9	112,1	<i>Jewellery, clocks and watches</i>
Остали лични предмети	100,3	99,6	99,7	<i>Other personal effects</i>
Осигурање у вези са становањем	100,0	100,0	100,0	<i>Insurance connected with the main dwelling</i>
Осигурање у вези са транспортом	100,0	100,0	100,0	<i>Insurance connected with the transport</i>
Остале услуге	101,1	100,1	101,2	<i>Other services</i>

## ЦИЈЕНЕ ПРОИЗВОЂАЧА ИНДУСТРИЈСКИХ ПРОИЗВОДА

Цијене произвођача индустријских производа на домаћем тржишту у априлу 2013. године у односу на март 2013. године у просјеку су ниже за 0,2%, док су у односу на април 2012. године више за 1,0%.

Посматрано по намјени потрошње, у априлу 2013. године у односу на март 2013. године, цијене трајних производа за широку потрошњу у просјеку су више за 0,6%, цијене капиталних производа у просјеку су ниже за 0,7% цијене интермедијарних производа као и цијене нетрајних производа за широку потрошњу за 0,2% док су цијене енергије у просјеку остале на истом нивоу.

Посматрано по подручјима индустријске производње (PRODCOM), цијене подручја (Ц) прерађивачка индустрија у априлу 2013. године у односу на март 2013. године у просјеку су ниже за 0,3%, док су цијене подручја (Б) вађење руда и камена као и цијене подручја (Д) производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом паром и климатизација, у просјеку остале на истом нивоу.

**Дефиниција индекса цијена произвођача индустријских производа**

Индекс цијена произвођача индустријских производа је краткорочни статистички индикатор који показује динамику кретања цијена индустријских производа.

Продајна цијена произвођача индустријских производа на домаћем тржишту је цијена по којој произвођач продаје своје производе, редовним купцима на домаћем тржишту у највећим количинама, франко утоварено у вагон (камион) у мјесту произвођача.

У ову цијену улази регрес, ако га продавац остварује, а одбија се: трговачки рабат и попуст који продавац одобрава купцу, ПДВ и акцизе.

**Обухват и класификација**

Цијене произвођача индустријских производа се прикупљају на основу репрезентативне листе производа коју у 2013. години чини 361 производ. Сваког мјесеца прикупља се 1366 цијена. Обухваћени су најважнији производи по индустријским областима.

Упитник о произвођачким цијенама мјесечно достављају 358 изабраних предузећа. То су највећи произвођачи тј. они који имају највећу реализацију по индустријским областима.

Класификација индустријских производа је заснована на Номенклатуром индустријских производа НИП БиХ 2010 («Службени гласник РС» публикација бр. 23/11 од 09.03.2011. године), која је заснована на PRODCOM листи 2010.

## PRODUCER PRICE INDEX OF INDUSTRIAL PRODUCTS

*Producer Prices of industrial products on domestic market in April 2013, compared to Mart 2013, were on the average 0.2% lower, and compared to April 2012, were on the average 1.0% higher.*

*By purpose of consumption in April 2013, compared to Mart 2013, prices of consumer durables were on the average 0.6% higher, prices of capital goods were on the average 0.7% lower, prices of intermediate goods same as prices of consumer non-durables 0.2% lower, while prices of energy were on the average at the same level.*

*By section of industrial production (PRODCOM), prices of the section (C) Manufacturing in April 2013, compared to Mart 2013, were on the average 0.3% lower, prices of the section (B) Mining and quarrying same as prices of the section (E) Electricity, gas, steam and air conditioning supply were on the average at the same level.*

**Definition of Producer Price Index**

*Producer Price Index is a short-term statistical indicator which shows the dynamics of industrial products price changes among enterprises.*

*Producer selling price of industrial products is a price for which a producer sells his products to the regular customers on domestic market at maximum volume, franco loaded into the wagon (truck) at the producer's location.*

*This price includes reimbursement in case the producer realises it, and excludes commercial rebate and discount the seller gives to the buyer, as well as VAT and excise.*

**Coverage and classification**

*Producer Prices of industrial products are collected according to the representative list of products which in 2013 consists of 361 products. Each month 1366 prices are collected. The most important products by industrial sections are covered.*

*Questionnaire on producer prices is submitted monthly by 358 chosen enterprises. These are the largest producers, that is, those that have the largest realisation by industrial sections.*

*Classification of industrial products is based on the Nomenclature of Industrial Products in BH 2010. (Official Gazette of BH, No. 23/11 from 09.03.2011.) which is based on PRODCOM list 2010.*

8.3. ИНДЕКСИ ЦИЈЕНА ПРОИЗВОЂАЧА ИНДУСТРИЈСКИХ ПРОИЗВОДА НА ДОМАЋЕМ ТРЖИШТУ <sup>1)</sup>  
PRODUCER PRICE INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTS ON DOMESTIC MARKET

Назив (по PRODCOM-у)	2012	IV 2013 III 2013	IV 2013 IV 2012	IV 2013 Ø 2012	Name (by PRODCOM)
УКУПНО	100,4	99,8	101,0	100,4	TOTAL
По намјени потрошње					By purpose of consumption
Енергија	100,5	100,0	100,4	100,1	Energy
Интермедијарни производи	100,5	99,8	102,7	101,4	Intermediate goods
Капитални производи	99,5	99,3	99,2	99,4	Capital goods
Трајни производи за широку потрошњу	98,8	100,6	99,7	99,7	Consumer durables
Нетрајни производи за широку потрошњу	100,5	99,8	100,3	99,8	Consumer non-durables
По подручјима и областима					By sections and divisions
B Вађење руда и камена	102,8	100,0	101,1	100,4	B Mining and quarrying
05 Вађење угља и лигнита (мрког угља)	103,8	99,6	103,2	99,0	05 Mining of coal and lignite (black coal)
07 Вађење руда метала	103,4	99,9	100,6	102,1	07 Mining of metal ores
08 Вађење осталих руда и камена	100,4	100,9	99,1	99,4	08 Other mining and quarrying
C Прерађивачка индустрија	100,4	99,7	101,6	100,6	C Manufacturing
10 Производња прехранбених производа	99,6	99,4	103,5	101,5	10 Manufacture of food products
11 Производња пића	101,8	100,0	102,6	101,6	11 Manufacture of beverages
12 Производња дуванских производа	102,1	100,0	98,5	96,7	12 Manufacture of tobacco products
13 Производња текстила	99,1	100,0	99,6	99,8	13 Manufacture of textiles
14 Производња одјеће	99,1	101,7	98,7	99,9	14 Manufacture of wearing apparel
15 Производња коже и производа од коже	98,0	100,0	98,5	99,9	15 Manufacture of leather and related products
16 Прерада дрвета и производа од дрвета и плуте, осим намјештаја; производња предмета од сламе и плетарских материјала	99,4	100,7	100,2	100,2	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
17 Производња папира и производа од папира	100,0	100,2	102,0	101,2	17 Manufacture of paper and paper products
18 Штампане и умножавање снимљених записа	101,3	100,1	99,9	100,0	18 Printing and reproduction of recorded media
19 Производња кокса и рафинисаних нафтних производа	109,4	100,0	107,1	105,9	19 Manufacture of coke and refined petroleum products
20 Производња хемикалија и хемијских производа	106,6	99,9	96,3	96,6	20 Manufacture of chemicals and chemical products
21 Производња основних фармацеутских производа и фармацеутских препарата	100,2	100,0	101,8	101,6	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22 Производња производа од гуме и пластичних маса	101,2	100,4	100,5	100,5	22 Manufacture of rubber and plastic products
23 Производња осталих производа од неметалних минерала	101,5	99,7	101,8	100,4	23 Manufacture of other non-metallic mineral products
24 Производња базних метала	98,3	100,0	97,9	98,9	24 Manufacture of basic metals

8.3. ИНДЕКСИ ЦИЈЕНА ПРОИЗВОЂАЧА ИНДУСТРИЈСКИХ ПРОИЗВОДА НА ДОМАЋЕМ ТРЖИШТУ (наставак)  
PRODUCER PRICE INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTS ON DOMESTIC MARKET (continued)

Назив (по PRODCOM-у)		2012	<u>IV 2013</u> III 2013	<u>IV 2013</u> IV 2012	<u>IV 2013</u> Ø 2012	Name (by PRODCOM)
25	Производња готових металних производа, осим машина и опреме	100,2	98,7	98,3	98,4	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26	Производња рачунара, електронских и оптичких производа	99,1	100,0	99,9	99,6	26 Manufacture of computer, electronic and optical products
27	Производња електричне опреме	100,5	100,2	100,4	101,1	27 Manufacture of electrical equipment
28	Производња машина и опреме Д.Н.	100,0	100,0	99,8	99,6	28 Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
29	Производња моторних возила, приколица и полуприколица	100,0	100,0	100,0	100,0	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
30	Производња осталих саобраћајних средстава	102,7	98,0	98,6	97,2	30 Manufacture of other transport equipment
31	Производња намјештаја	98,8	100,6	99,5	99,5	31 Manufacture of furniture
32	Остала прерађивачка индустрија	100,1	100,0	100,0	100,1	32 Other manufacturing
33	Поправка и инсталација машина и опреме	99,9	99,6	100,1	100,1	33 Repair and installation of machinery and equipment
D	Производња и снабдјевање електричном енергијом, гасом, паром и климатизација	100,1	100,0	100,0	100,0	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
35	Производња и снабдјевање електричном енергијом, гасом, паром и климатизација	100,1	100,0	100,0	100,0	35 Electricity, gas, steam and air conditioning supply

<sup>1)</sup> Индекси цијена произвођача индустријских производа на домаћем тржишту од јануара 2013. године се рачунају у складу са Номенклатуром индустријских производа НИП БиХ 2010 ("Службени гласник РС" бр. 23/11) и Класификацијом дјелатности БиХ 2010 ("Службени гласник РС" бр. 9/13). Наведене класификације су засноване на ревидираној статистичкој класификацији економских дјелатности NACE rev. 2. Индекси су прерачунати на нову базну годину 2011=100.

Since January 2013, producer price indices of industrial products at domestic market are calculated in accordance with the Nomenclature of Industrial Products NIP BiH 2010 ("Official Gazette of RS", No.23/11) and Classification of Activities of BH ("Official Gazette of RS", No. 9/13). These classifications are based on the revised statistical classification of economic activities NACE Rev.2. Indices are re-calculated to the new base year 2011=100.



Просјечна нето плата исплаћена у априлу 2013. године износи 798 КМ и номинално је мања за 0,2% а реално већа за 0,9% у односу на претходни мјесец. У односу на исти мјесец прошле године, просјечна нето плата номинално је мања за 2,3% а реално за 2,6%. Просјечна бруто плата исплаћена у априлу 2013 износи 1 316 КМ.

*Average net wage paid in April 2013 was 798 KM and nominally it was 0.2% lower while really it was 0.9% higher when compared with the previous month. Compared to April 2012, average net wage was nominally 2.3% lower while really it was 2.6% lower. Average gross wage paid in April 2013 was 1 316 KM.*

Просјечне плате израчунавају се тако што се укупно исплаћена маса плата у мјесецу дијели са бројем запослених на које се односе извршене исплате. Подаци су добијени на основу Мјесечног извјештаја о запосленима и платама запослених (РАД-1).

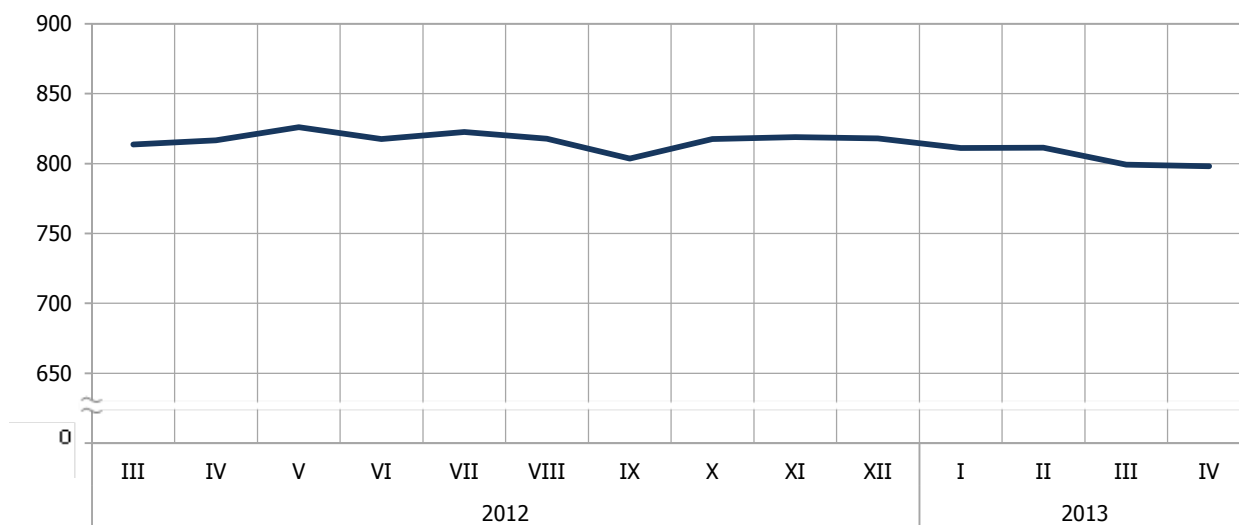
*Average wages represent a quotient between total paid wages in month and number of employees paid in the referent month. Data were obtained through the Monthly statistical report on employees and their wages (RAD-1).*

Плате запослених обухватају исплате за рад у пуном, краћем од пуног и дужем од пуног радног времена и накнаде плата за неизвршене а плаћене часове рада за: годишњи одмор, државне празнике и нерадне дане утврђене законом, плаћено одсуство, одсуство за стручно усавршавање, застоје у раду без кривице запослених и боловање које иде на терет послодавца.

*Wages of employees cover salaries for work in full time, part time and overtime work, payments from business subject resources for paid but not worked hours for: annual leave, national holidays and day-offs as prescribed by law, paid leave, paid leave for vocational training, work interruptions without employees' fault and sick-leave paid by employer.*

Од јануара 2013. године, статистички подаци о платама прате се, обрађују и исказују према Класификацији дјелатности КДБиХ 2010 која садржајно и структурно у потпуности одговара ЕУ класификацији NACE Rev.2.

*Starting from January 2013, data on average wages have been collected, edited and published by section of activities in accordance with the Classification of Activities KD BiH 2010, which is in its content and structure completely harmonised with EU Classification NACE Rev. 2.*



Графикон 7. Просјечне нето плате запослених по мјесецима  
*Graph 7. Average net wages by month*

9.1. ПРОСЈЕЧНЕ ПЛАТЕ ЗАПОСЛЕНИХ ПО ПОДРУЧЈИМА  
AVERAGE WAGES BY SECTION

KM

Подручја	Бруто <i>Gross</i>			Нето <i>Net</i>			Sections
	III	IV	I-IV	III	IV	I-IV	
УКУПНО	1 318	1 316	1 327	799	798	805	<i>TOTAL</i>
A Пољопривреда, шумарство и риболов	1 038	1 072	1 052	626	647	633	<i>A Agriculture, forestry and fishing</i>
B Вађење руда и камена	1 665	1 675	1 693	1 009	1 015	1 026	<i>B Mining and quarrying</i>
C Прерађивачка индустрија	905	919	919	574	582	581	<i>C Manufacturing</i>
D Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом, паром и климатизација	1 709	1 722	1 731	1 025	1 032	1 038	<i>D Electricity, gas, steam and air - conditioning production and supply</i>
E Снабдијевање водом; канализација, управљање отпадом и дјелатности санације (ремедијације) животне средине	1 034	1 030	1 028	629	626	625	<i>E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
F Грађевинарство	910	896	919	550	542	557	<i>F Construction</i>
G Трговина на велико и на мало, поправка моторних возила и мотоцикала	966	982	981	585	591	593	<i>G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>
H Саобраћај и складиштење	1 009	1 004	1 023	613	608	624	<i>H Transport and storage</i>
I Дјелатности пружања смјештаја, припреме и послуживања хране, хотелијерство и угоститељство	840	885	889	508	536	537	<i>I Accommodation and food service activities</i>
J Информације и комуникације	1 850	1 849	1 771	1 116	1 116	1 069	<i>J Information and communication</i>
K Финансијске дјелатности и дјелатности осигурања	2 155	2 110	2 126	1 301	1 274	1 282	<i>K Financial and insurance activities</i>
L Пословање некретнинама	1 184	1 196	1 151	716	724	696	<i>L Real estate activities</i>
M Стручне, научне и техничке дјелатности	1 288	1 280	1 322	774	769	794	<i>M Professional, scientific and technical activities</i>
N Административне и помоћне услужне дјелатности	903	892	890	547	539	540	<i>N Administrative and support service activities</i>
O Јавна управа и одбрана; обавезно социјално осигурање	1 687	1 680	1 722	1 003	1 001	1 025	<i>O Public administration and defence; compulsory social security</i>
P Образовање	1 321	1 320	1 361	796	795	820	<i>P Education</i>
Q Дјелатности здравствене заштите и социјалног рада	1 710	1 692	1 712	1 036	1 026	1 037	<i>Q Human health and social work activities</i>
R Умјетност, забава и рекреација	924	933	935	558	563	564	<i>R Arts, entertainment and recreation</i>
S Остале услужне дјелатности	1 388	1 314	1 292	838	793	780	<i>S Other service activities</i>

9.2. НОМИНАЛНИ И РЕАЛНИ ИНДЕКСИ НЕТО ПЛАТА  
 NOMINAL AND REAL INDICES OF NET WAGES

Подручја	IV 2013	IV 2013	IV 2013	IV 2013	IV 2013	IV 2013	Sections
	III 2013	IV 2012	Ø 2012	III 2013	IV 2012	Ø 2012	
	Номинални / <i>Nominal</i>			Реални / <i>Real</i>			
УКУПНО	99,8	97,7	97,6	100,9	97,4	97,3	TOTAL
A Пољопривреда, шумарство и риболов	103,3	103,0	100,3	104,5	102,7	100,0	A Agriculture, forestry and fishing
B Вађење руда и камена	100,6	100,9	100,1	101,7	100,6	99,8	B Mining and quarrying
C Прерађивачка индустрија	101,5	101,5	100,7	102,7	101,2	100,4	C Manufacturing
D Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом, паром и климатизација	100,8	102,6	101,5	101,9	102,3	101,2	D Electricity, gas, steam and air - conditioning production and supply
E Снабдијевање водом; канализација, управљање отпадом и дјелатности санације (ремедијације) животне средине	99,5	99,0	99,1	100,7	98,7	98,8	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
F Грађевинарство	98,5	93,1	93,8	99,6	92,8	93,5	F Construction
G Трговина на велико и на мало, поправка моторних возила и мотоцикала	101,0	98,5	98,4	102,2	98,2	98,1	G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
H Саобраћај и складиштење	99,2	97,6	97,4	100,3	97,3	97,1	H Transport and storage
I Дјелатности пружања смјештаја, припреме и послуживања хране, хотелијерство и угоститељство	105,4	99,1	98,1	106,6	98,8	97,8	I Accommodation and food service activities
J Информације и комуникације	100,0	104,7	104,4	101,1	104,4	104,1	J Information and communication
K Финансијске дјелатности и дјелатности осигурања	98,0	98,8	99,5	99,1	98,5	99,2	K Financial and insurance activities
L Пословање некретнинама	101,1	93,4	92,3	102,2	93,1	92,1	L Real estate activities
M Стручне, научне и техничке дјелатности	99,4	93,5	93,4	100,5	93,2	93,1	M Professional, scientific and technical activities
N Административне и помоћне услужне дјелатности	98,6	101,9	101,4	99,7	101,6	101,1	N Administrative and support service activities
O Јавна управа и одбрана; обавезно социјално осигурање	99,8	92,7	92,6	100,9	92,4	92,3	O Public administration and defence; compulsory social security
P Образовање	99,8	89,2	90,8	100,9	88,9	90,5	P Education
Q Дјелатности здравствене заштите и социјалног рада	99,0	98,2	98,2	100,1	97,9	97,9	Q Human health and social work activities
R Умјетност, забава и рекреација	101,0	93,6	96,2	102,2	93,4	95,9	R Arts, entertainment and recreation
S Остале услужне дјелатности	94,7	96,8	95,7	95,7	96,5	95,4	S Other service activities

**Начелник Одјељења за израду публикационих  
база података и статистичких публикација**

Владан Сибиновић

*Head of Division for Creation of Publication  
Data Bases and Statistical Publications*

*Vladan Sibinović*

**Дизајн**

Владан Сибиновић

*Design*

*Vladan Sibinović*

**Редакциони одбор**

Јелена Ђокић, Милка Михолчић, Нада Малиновић,  
Биљана Ђукић, Богдана Радић

*Editorial Board*

*Jelena Đokić, Milka Miholjčić, Nada Malinović, Biljana  
Đukić, Bogdana Radić*

**Одговара**

Др Радмила Чичковић, директор

*Person responsible*

*Radmila Čičković, PhD, Director General*

---

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања  
Лука, Вељка Млађеновића 12д - Тел. +387 51 332 700 –  
Др Радмила Чичковић, директор - Тираж 30 – Излази мјесечно -  
Преглед је објављен и на Интернету на адреси: [www.rzs.rs.ba](http://www.rzs.rs.ba) -  
E-mail: [stat@rzs.rs.ba](mailto:stat@rzs.rs.ba) - **Приликом коришћења података  
обавезно навести извор**

*Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, and  
Veljka Mladenovića 12d - Tel. +387 51 332 700 - Radmila Čičković,  
PhD, Director General - Total print run copies 30 - Monthly periodicity  
– Review is available on the Internet at: [www.rzs.rs.ba](http://www.rzs.rs.ba) - E-mail:  
[stat@rzs.rs.ba](mailto:stat@rzs.rs.ba) - **These data can be used provided the source is  
acknowledged***